



19Aug 2019

Amaal for Ghadir Day 18th Zilhajj

Night of Ghadir

12 Raka' Salaah followed by Supplication

Day of Ghadir

General Acts for the Day

2 Raka' Salaah followed by Supplication

[2 Raka' Salaah to be recited 1/2 hour before Dhuhr](#)

[Supplication for Day of Ghadir](#)

Ziyaras of Imam Ali (as) for the Day of Ghadir

[Ziyara Ameenullah](#)

[Long Ziyara of Imam Ali for the Day of Ghadir](#)

[Short Ziyara of Imam Ali for the Day of Ghadir](#)

The `Eid al-Ghadir is the greatest feast day of Almighty Allah. It is also the feast of the Holy Prophet's

Household. It is in fact the most celebrated feast day. All the Prophets that Almighty Allah appointed used to celebrate this day and maintain its sanctity. In the heavens, this day is called “the Day of the Promised Covenant” and in the earth “the Day of the Exacted Covenant and the Witnessed Crowd.”

It has been narrated that when Imam al-Sadiq (ؑa) was asked whether Muslims have a feast day other than *ʿEid al-Fitr*, *ʿEid al-Adha*, and Fridays, he answered, “Yes, they have. There is still the holiest feast day, which falls on the day when the

Messenger of Allah (ﷺ) appointed Amir al-Mu'minin -Imam `Ali- (ﷺ) (as his successor and the coming leader of the Muslim community). On that day, the Holy Prophet (ﷺ) declared, ‘Whoever has regarded me as his master must now regard `Ali as his master.’ It falls on the eighteenth of Dhu’l-Hijjah.”

When he was asked about the deeds that should be done on that day, Imam al-Sadiq (ﷺ) instructed, “(The best acts on this day are) observance of fasting, acts of worship, mention of the Household of the Holy Prophet, and invocation of blessings upon

them. The Holy Messenger of Allah (ﷺ) instructed Imam `Ali Amir al-Mu'minin (ﷺ) to betake that day as feast. Similarly, the Prophets (ﷺ) used to instruct their successors to betake the eighteenth of Dhu'l-Hijjah as feast day.”

It has been narrated that Imam al-Ridha (ﷺ) has said, “Wherever you are, try to be present on the *Ghadir* Day at the tomb of Imam `Ali Amir al-Mu'minin (ﷺ). Verily, Almighty Allah will forgive the sins of sixty years for any believer and Muslim—male and female—on that day and will release from Hellfire twice as

many as the number of those whom He releases from Hellfire in the month of Ramadhan, at the *Qadr* Night and at the *`Eid Fitr* Night. A single dirham (a currency) that is given as alms on this day to the believing brethren is equal to one thousand dirhams (that are given as alms on other occasions). Try to do favors to your brethren on this day and try to please each believing man and woman. By Allah I swear, if people recognized the reality of this day, the angels should shake hands with them ten times a day.”

To sum it up, to honor this day is necessary.

It is worth mentioning that a great reward has been narrated to be the share of one who, on this day, puts on the best dress, adorns himself, imparts a sweet smell, shows delight and happiness, gives pleasure to the adherents of Imam `Ali Amir al-Mu'minin (`a), pardons them, settles their needs, visits the relatives, confers upon the family members with gifts and whatever they need, offers food to the believers and the observers of fasting, shakes hands with, visits, smiles in the faces of, and presents gifts to the believers, thanks Almighty Allah for the grand bliss of

recognizing the Divinely commissioned leadership of Imam `Ali (`a), invokes blessings upon the Holy Prophet and his Household, and practices acts of worship and obedience to Almighty Allah. One dirham that is given as alms on this day to a believer is equal to one thousand dirhams that are given on other days. Finally, **to offer food to a believer on this day is equal, in reward, to offering food to all the prophets and the veracious people.**

Addressing a sermon on the *`Eid al-Ghadir* Day, Imam `Ali (`a) said, “The reward of offering food to an

observant of fasting on this day is equal to the reward of offering food to two hundred thousand prophets, veracious people, and martyrs multiplied by ten. As for one who provides for a number of believing men and women, I guarantee that Almighty Allah will secure him against atheism, poverty ...etc.”

To sum it up, the merit of the *`Eid al-Ghadir* Day is too great to be cited. On this day, the deeds of the Shi`ah are admitted and their grievances are relieved. On this day, Prophet Moses (ؑ) overcame the sorcerers, the fire in which Prophet Abraham (ؑ) was

thrown was made by Almighty Allah comfort and peace, Prophet Moses (ﷺ) appointed Yushua ibn Nun as his successor, Prophet Solomon (ﷺ) declared openly before his people that Asif ibn Barkhiya would be his successor, and the Holy Prophet Muhammad (ﷺ) united as brothers his companions; therefore, the believers are advised to form brotherhood with each other on this day.

Mobile pages <http://duas.org/mobile/zilhajj-eid-ghadeer.html>

Desktop page <http://duas.org/ghadir.htm>

Night of Ghadir

Sayyed ibn-Tawus in Iqbal ul-Amaal says that a twelve Rakat prayer should be recited on this night.

You should not say the salutations¹ except for the end,.but sit down and say the testimonials² after each two units. **See Note 3**

In each unit of the prayer recite the Opening Chapter once, Al-Ikhlās 112 ("Say: He is Allah, the One and Only") **ten times**, and Ayat al-Kursi once.

In the twelfth unit, recite the Opening Chapter **seven times**, "Say: Al-Ikhlās 112 He is Allah, the One and Only, **seven times**, say the following in Qunut:-

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ
الْحَمْدُ، يُحْيِي وَيُمِيتُ، وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ، بِيَدِهِ
الْخَيْرُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

LAA ILAAHA ILLALAAHU WAH'DAHOO LAA SHAREEKA LAHOO LAHUL MULKU WA LAHUL H'AMDU YUHY'EE WA YUMEETU WA HUWA H'AYYUN LAA YAMOOTU BI YADIHIL KHAYR WA HUWA A'LAA KULLI SHAY-IN QADEER

"There is no God but God. He is One and there are no partners for Him. Sovereignty belongs to Him and Praise belongs to Him. He gives life and causes to die, and He causes to die and He gives life. And He is the Everlasting for Whom there is no death and in His Power is the goodness and He has Power over all things."

Then bow down, then prostrate and say the following **ten times** in your prostration, "Glory be to Him whose Knowledge encompasses

everything. Glory be to Him that glorifications befit none but Him. Glory be to the Lord of Favors and Blessings. Glory be to the Lord of Nobility and Bestowals. Glory be to the Lord of Honour and Generosity. I ask You by the juncture of the Might of Your Throne, and the Ultimate Mercy from Your Book. And I ask You by Your Grand Name. and by Your Perfect Words, that You bestow Your Blessings on Your Messenger Muhammad and his Progeny - the Purified,

1 Asalamu Alyak Ayahul Nabi va Rabmatullahe va Barakatuh. Asalamu Alayna va ala Ebadillah Asalehin, Asalamu Alaykum va Rahmatullah va Barakatuh.

2 Ash'hadu an la Illaha ela Allah Vahdahu la Sharika lab. Ash'hadu ana Muhammadan Abduhu va Rasuluh. Allahuma Sal ala Muhammad va Ale Muhammad.

Note 3 Usually Mustahab salats are only of 2 Rakat each & hence this 12 Raka with one salam is unclear & can be instead performed by 2 X 6 with the niyat of 'Rija'

After Salaah the following supplication should be recited:

اللَّهُمَّ إِنَّكَ دَعَوْتَنَا إِلَى سَبِيلِ
طَاعَتِكَ وَطَاعَةَ نَبِيِّكَ وَوَصِيهِ
وَعَتْرَتِهِ، دُعَاءً لَهُ نُورٍ وَضِيَاءٍ،
وَبِهَجَّةٍ وَأَسْتِنَارٍ، فَدَعَانَا نَبِيِّكَ
لِوَصِيهِ يَوْمِ غَدِيرِ خُمٍّ، فَوَفَّقْتَنَا

لِلْإِصَابَةِ وَسَدَدْتَنَا لِلْإِجَابَةِ لِدُعَائِهِ،
 فَأَنْلْنَا إِلَيْكَ بِالْإِنَابَةِ، وَأَسْلَمْنَا
 لِنَبِيِّكَ قُلُوبِنَا، وَلِوَصِيِّهِ نَفُوسِنَا،
 وَلَمَّا دَعَوْتُنَا إِلَيْهِ عَقُولَنَا
 فَتَمَلَّنَا نَوْرَكِيَا هَادِيَ الْمُضْلِينَ،
 أَخْرَجَ الْبُغْضَ وَالْمُنْكَرَ وَالْغُلُوءَ لِأَمِينِكَ
 أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْأَئِمَّةَ مِنْ وَوَلَدِهِ، مِنْ
 قُلُوبِنَا وَنَفُوسِنَا

وَأَسِنَتِنَا،

وَهُمُومِنَا، وَزِدْنَا مِنْ مَوَالَاتِهِ

وَمُحِبَّتِهِ وَمَوَدَّتِهِ لَهُ وَالْأَيْمَةَ مِنْ

بَعْدَهُ زِيَادَاتٌ لَأَنْقِطَاعُ لَهَا،

وَمُدَّةٌ لَأَتْنَاهِي لَهَا، وَاجْعَلْنَا نُعَادِي

لَوْلِيكَ مِنْ نَاصِبِهِ،

وَنُوَالِي مِنْ أَحَبِّهِ وَنَأْمَلُ

بِذَلِكَ طَاعَتِكَ،

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .
 اللَّهُمَّ اجْعَلْ عَذَابَكَ
 وَسُخْطَكَ عَلَيَّ مِنْ نَاصِبٍ وَلِيكَ وَجُحِدٍ
 إِمَامَتُهُ وَأَنْكِرَ وَوَلَايَتُهُ وَقَدَمَتُهُ أَيَّامٍ
 فَتْنَتِكَ فِي كُلِّ عَصْرِ وَزَمَانٍ
 وَاوَّانٍ،

إِنَّكَ عَلَيَّ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ .
 اللَّهُمَّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ رَسُولِكَ

وَعَلَىٰ وَوَيْكَ وَالْأُمَّةُ مِنْ بَعْدِهِ
 حَجَجَكَ، فَابْتَلَيْتَ قَلْبِي عَلَىٰ
 دِينِكَ، وَمُؤَالَاةِ أَوْلِيَاءِكَ
 وَمُعَادَاةِ أَعْدَائِكَ،
 مَعَ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
 تَجْمَعُهُ لِي وَلِأَهْلِي وَوَلَدِي
 وَإِخْوَانِي الْمُؤْمِنِينَ، إِنَّكَ عَلَىٰ
 كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

O” my God ! You invited us to the path of obeying You, Your Prophet, his Trustee and his household – an invitation filled with light, illumination, joy and brightness. Then Your

Prophet of Mercy invited us to follow his Trustee (Imam Ali) on the Day of Ghadir Khum and You granted us success in choosing the correct path and helped us accept his invitation.

Thus we turned back to You and submitted our hearts to Your Prophet, and our souls to his Trustee and our intellects to what You invited us to. O' Guider of the deviated! Please perfect Your Light for us. Please take away from our hearts, souls and tongues and thoughts any hatred, denial or flattery for Your Trusted One – the Commander of the Faithful Ali, and the father of the rest of the Divine Leaders...

Please increase our friendship, love, and affection for him and the Divine Leaders after him such that there is no cessation or end for it.

Please let us be enemies of his enemies and friends with his friends with our sole intention of this being Your Obedience. O' the Most Compassionate, Most Merciful...

O' my God! Please place Your Punishment and Wrath on whoever is the enemy of Your Friend, denies his Divine Leadership, rejects his Mastery whom You have reserved for the periods of sedition in all periods, times and eras as indeed You have Power over all things.

O' my God! I ask You for the sake of Your Prophet Muhammad and Your Friend Ali and Your Proofs – the Divine Leaders after him to establish my heart firmly on Your Religion and the love of Your Friends, and hatred of Your enemies along with the good of this world and the Hereafter for me, my wife, children and Muslim brethren as indeed You have Power over all things..."

Day of Ghadir

It is recommended to observe fasting on this day, for it erases the sins of sixty years. Furthermore, it has been narrated that to observe **fasting on this day is equal** to the observance of fasting of one's whole lifetime and its reward is equal to the **rewards of one hundred times of Hajj and `Umrah.**

It is recommended to **take a Ghusl** on this day.

It is recommended to repeat the **following one hundred times:**

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي جَعَلَ كَمَالَ دِيْنِهِ

All praise be to Allah Who has made the
perfection of His religion

وَتَمَامَ نِعْمَتِهِ

and the completion of His grace

بِوَلَايَةِ امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

in the leadership of the Commander of the
Believers,

عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ

‘Ali the son of Abu-Talib, peace be upon him.

It is recommended to congratulate the brethren-in-faith on this day by saying,

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُتَمَسِّكِينَ

Praise be to Allah Who has blessed us to be
among those who cling and hold

بِوَلَايَةِ امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْاِئِمَّةِ عَلَيْهِمُ

السَّلَامُ

to the divinely commissioned leadership and authority of Amir al- Mu'minin and all the Imams, peace be upon them all.

It is also recommended to say the following:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اَكْرَمَنَا بِهَذَا الْيَوْمِ

All praise be to Allah Who has honored us with
this day

وَجَعَلَنَا مِنَ الْمُوفِينَ بِعَهْدِهِ إِلَيْنَا

and included us with those who have fulfilled
their promise to Him

وَمِيثَاقِهِ الَّذِي وَاثَقَنَا بِهِ

and their covenant made with Him;

مِنْ وِلَايَةِ وُلَاةِ امْرِهِ

that is the loyalty to His representatives

وَأَلْقَوًا بِقِسْطِهِ

and the establishers of His justice.

وَلَمْ يَجْعَلْنَا مِنَ الْجَاهِدِينَ

He has not made us of the deniers

وَالْمُكَذِّبِينَ يَوْمِ الدِّينِ

and rejecters of the Judgment Day.

Dua Specific for the Day of Ghadir

According to a narration, to practice this act brings about the same reward of one who was present at that day and swore allegiance to the Holy Prophet (saws) as regards the divinely commissioned leadership (*wilayah*) of Imam `Ali (`a).

Offer a two unit prayer (1st Raka' – Sura Qadr, 2nd Raka' Sura Tawhid after recitation of Sura al-Hamd). After Salat one should prostrate and thank Almighty Allah one hundred times by saying

شُكْرًا لِلَّهِ Thanks be to Allah.

Then, one should raise the head from the prostration and say the following: [Mp3 sedghi](#)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ

O Allah, I beseech You in the name of that all
praise be to You,

وَحَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

alone, without having any partner,

وَأَنَّكَ وَاحِدٌ أَحَدٌ صَمَدٌ

and that You are One, One and Only, and
eternally Besought of all;

لَمْ تَلِدْ وَلَمْ تُوَلَدْ

You beget not nor are You begotten,

وَلَمْ يَكُنْ لَكَ كُفُؤاً أَحَدٌ

and there is none like You;

وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ

and that Muhammad is Your servant and
Messenger,

صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ

Your blessings be upon him and his Household.

يَا مَنْ هُوَ كُلَّ يَوْمٍ فِي شَانٍ

O He Who is in a state every day!

كَمَا كَانَ مِنْ شَانِكَ أَنْ تَفَضَّلْتَ عَلَيَّ

Just as You decided to confer upon me with
Your favor

بِأَنْ جَعَلْتَنِي مِنْ أَهْلِ إِجَابَتِكَ

when You included me with those to whom You
responded,

وَأَهْلِ دِينِكَ

the company of Your religion,

وَأَهْلِ دَعْوَتِكَ

and the company of those who pray You,

وَوَفَّقْتَنِي لِذَلِكَ فِي مُبْتَدَأِ خَلْقِي

You had led me to this in the beginning of Your creation of me

تَفَضُّلاً مِنْكَ وَكَرَمًا وَجُودًا

as a sign of Your favoring, generosity, and magnanimity.

ثُمَّ ارْدَفْتَ الْفَضْلَ فَضْلًا

Then, You followed the favor with another favor,

وَأَلْجُودَ جُودًا

the magnanimity with another magnanimity,

وَالْكَرَمَ كَرَمًا

and the generosity with another generosity,

رَأْفَةً مِنْكَ وَرَحْمَةً

on account of Your kindness and mercy,

إِلَىٰ أَنْ جَدَّدْتَ ذَٰلِكَ الْعَهْدَ لِي تَجْدِيدًا

so You renewed all that for me over again

بَعْدَ تَجْدِيدِ خَلْقِي

after You renewed my creation

وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا

while I was a thing quite forgotten,

نَاسِيًّا سَاهِيًّا غَافِلًا

oblivious, unmindful, and heedless.

فَاتَمَمْتَ نِعْمَتَكَ

So, You completed Your grace

بِإِنْ ذَكَرْتَنِي ذَلِكَ

when You made me remember that,

وَمَنْنْتَ بِهِ عَلَيَّ

bestowed this favor upon me,

وَهَدَيْتَنِي لَهُ

and guided me to it.

فَلْيَكُنْ مِنْ شَأْنِكَ

So, (please) may one of Your decisions,

يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ

O my God, Master, and Sustainer,

أَنْ تُتِمَّ لِي ذَلِكَ وَلَا تَسْلُبْنِيهِ

be that You perfect this for me and never
deprive me of it

حَتَّىٰ تَتَوَفَّانِي عَلَىٰ ذَٰلِكَ

until You cause me to die on this faith

وَأَنْتَ عَنِّي رَاضٍ

and You are pleased with me.

فَإِنَّكَ أَحَقُّ الْمُنْعِمِينَ

For, verily, You are the worthiest Benefactor

أَنْ تُتِمَّ نِعْمَتَكَ عَلَيَّ

of perfecting Your grace for me.

اللَّهُمَّ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا

O Allah, we have listened, obeyed,

وَأَجَبْنَا دَاعِيكَ بِمَنْكَ

and answered Your call on account of Your
favor to us.

فَلَكَ الْحَمْدُ

So, all praise be to You.

غُفْرَانَكَ رَبَّنَا

Your forgiveness, O our Lord, we seek

وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ

and to You is the return.

آمَنَّا بِاللَّهِ وَحْدَهُ

We believe in Allah, alone;

لَا شَرِيكَ لَهُ

there is no partner with Him,

وَبِرَسُولِهِ مُحَمَّدٍ

and (we believe) in His Messenger, Muhammad

صَلَّىٰ اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

may Allah's blessings be upon him and his
Household,

وَصَدَّقْنَا وَاجِبْنَا دَاعِيَ اللهِ

we trust and respond to the caller of Allah,

وَأَتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فِي مَوَالَاةِ مَوْلَانَا

we followed the Messenger as regards the
loyalty to our master,

وَمَوْلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ

and the master of the believers,

امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

the commander of the believers,

عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ

`Ali, the son of Abu-Talib,

عَبْدِ اللَّهِ وَأَخِي رَسُولِهِ

Allah's servant and His Messenger's brother,

وَالصِّدِّيقِ الْأَكْبَرِ

the grandest veracious,

وَالْحُجَّةِ عَلَىٰ بَرِيَّتِهِ

the claim on His creation,

الْمُؤَيَّدِ بِهِ نَبِيِّهِ

by him, He supported His Prophet

وَدِينَهُ الْحَقَّ الْمُبِينَ

and His religion, the manifest true.

عَلَمًا لِدِينِ اللَّهِ

(We believe in him as) the sign of Allah's
religion,

وَخَازِنًا لِعِلْمِهِ

the keeper of His knowledge,

وَعَيْبَةَ غَيْبِ اللَّهِ

the container of Allah's unseen affairs,

وَمَوْضِعَ سِرِّ اللَّهِ

the carrier of Allah's secrets,

وَأَمِينَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

the trustee of Allah on His creatures,

وَشَاهِدَهُ فِي بَرِيَّتِهِ

and His witness on His created beings.

اللَّهُمَّ رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا

O Allah, O our Lord, surely, we have heard a
preacher

يُنَادِي لِلإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا

calling to the faith, saying, “Believe in your
Lord.” So, we did believe.

رَبَّنَا فَاعْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا

Our Lord! Forgive us therefore our faults,

وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا

cover our evil deeds,

وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ

and make us die with the righteous ones.

رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ

Our Lord! And grant us what You have
promised us by Your messengers;

وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

and disgrace us not on the Day of Resurrection.

إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

Surely, You do not fail to perform the promise.

فَإِنَّا يَا رَبَّنَا بِمَنِّكَ وَلُطْفِكَ

Because we, O our Lord, on account of Your
grace and kindness,

اجبنا دَاعِيكَ

responded to Your caller

وَأَتَّبَعْنَا الرَّسُولَ وَصَدَّقْنَاهُ

followed the Messenger, believed him,

وَصَدَّقْنَا مَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ

trusted the Master of the Believers,

وَكَفَرْنَا بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوتِ

and denied the idols (*Jibt*) and false deities
(*Taghut*).

فَوَلِّينَا مَا تَوَلَّيْنَا

So, (please) join us with those whom we chose
to join

وَأَحْشُرْنَا مَعَ اِئِمَّتِنَا

and put us in the group of our Imams,

فَإِنَّا بِهِمْ مُؤْمِنُونَ مُوقِنُونَ

for we do believe in them with absolute belief,

وَلَهُمْ مُسَلِّمُونَ

and to them we do submit.

أَمَّا بِسِرِّهِمْ وَعَلَانِيَتِهِمْ

We believe in their secret and open affairs,

وَشَاهِدِهِمْ وَغَائِبِهِمْ

their present and their absent ones,

وَحَيِّهِمْ وَمَيِّتِهِمْ

and their living and their dead ones.

وَرَضِينَا بِهِمْ أئِمَّةً

We consent to them as our imams,

وَقَادَةَ وَسَادَةَ

leaders, and chiefs.

وَحَسْبُنَا بِهِمْ

And we stop at them

بَيْنَنَا وَبَيْنَ اللَّهِ دُونَ خَلْقِهِ

in all of our affairs with Allah, excluding all other creatures of Him.

لَا نَبْتَغِي بِهِمْ بَدَلًا

We do not seek any substitutes of them,

وَلَا نَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِمْ وَلِيَّةً

and we do not betake ourselves any friends other than them.

وَبَرَّئْنَا إِلَى اللَّهِ

We, before Allah, disapprove

مِنْ كُلِّ مَنْ نَصَبَ لَهُمْ حَرْبًا

all those who made war with them,

مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

from jinn and men,

مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

from the past and the coming generations.

وَكَفَرْنَا بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوتِ

We deny the idols, the false deities,

وَالْأَوْثَانَ الْأَرْبَعَةَ

the four pagans,

وَأَشْيَاعِهِمْ وَاتِّبَاعِهِمْ

their partisans, their followers,

وَكُلِّ مَنْ وَالَاهُمْ

and all those who support them

مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

from jinn and human beings

مِنْ أَوَّلِ الدَّهْرِ إِلَى آخِرِهِ

from the first of time to the last of it.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَشْهَدُكَ

O Allah, we call You to witness

أَنَا نَدِينُ بِمَا دَانَ بِهِ مُحَمَّدٌ وَآلُ مُحَمَّدٍ

that we profess all that professed by
Muhammad and the Household of Muhammad,

صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ

Allah's blessings be upon him and them.

وَقَوْلُنَا مَا قَالُوا

We say only that which they say

وَدِينُنَا مَا دَانُوا بِهِ

and we believe in only that in which they believe.

مَا قَالُوا بِهِ قُلْنَا

What they say is our saying,

وَمَا دَانُوا بِهِ دَنَا

what they profess is what we profess,

وَمَا انكروا انكرنا

what they reject is what we reject,

وَمَنْ وَالُوا وَالَيْنَا

those to whom they adhere are they to whom we adhere,

وَمَنْ عَادُوا عَادِينَا

those whom they oppose are they whom we oppose,

وَمَنْ لَعَنُوا لَعَنَّا

those whom they curse are they whom we curse,

وَمَنْ تَبَرَّأَ مِنْهُ تَبَرَّأْنَا مِنْهُ

those whom they condemn are they whom we
condemn,

وَمَنْ تَرَحَّمُوا عَلَيْهِ تَرَحَّمْنَا عَلَيْهِ

and those to whom they pray for mercy are they
to whom we pray for mercy.

آمَنَّا وَاسَلَّمْنَا

We believe in, submit to,

وَرَضِينَا وَأَتَّبَعْنَا مَوَالِينَا

accept, and follow our masters,

صَلَّوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ

Allah's blessings be upon them.

اللَّهُمَّ فَتِّمْ لَنَا ذَلِكَ وَلَا تَسْلُبْنَاهُ

O Allah, so, perfect this for us and do not deprive us of it.

وَأَجْعَلْهُ مُسْتَقَرًّا ثَابِتًا عِنْدَنَا

Make it well-established and fixed with us

وَلَا تَجْعَلْهُ مُسْتَعَارًا

and do not make it temporal (belief).

وَإِحْيَا مَا أَحْيَيْتَنَا عَلَيْهِ

Make us live on it (no matter how long You will make us to live)

وَأَمِتْنَا إِذَا أَمِتْنَا عَلَيْهِ

and cause us to die on it (when You decide to terminate our lives).

آلُ مُحَمَّدٍ ائِمَّتُنَا

Muhammad's Household are our Imams;

فَبِهِمْ نَاتَمُّ

so, we follow them

وَإِيَّاهُمْ نُؤَالِي

and act loyally to them.

وَعَدُوَّهُمْ عَدُوُّ اللَّهِ نَعَادِي

We oppose their enemy, the enemy of Allah;

فَأَجْعَلْنَا مَعَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

so, (please) include us with them in this world
and the Hereafter,

وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

and make us of those drawn near (to You),

فَإِنَّا بِذَلِكَ رَاضُونَ

for we are satisfied with that.

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O most Merciful of all those who show mercy!

One may then prostrate oneself again and repeat each of the following **one hundred times**:

الْحَمْدُ لِلَّهِ

All praise be to Allah.

شُكْرًا لِلَّهِ

Thanks be to Allah.

2 Raka' Salaat for Ghadir Day **(To be recited ½ hour before Dhuhr)**

Take a Ghusl and then recite the following Salaah;

At each unit, one should recite Surah *al-Fatihah* once, Surah *al-Tawhid* 10 times, *Ayah al-Kursi* 10 times, and Surah *al-Qadr* 10 times. The reward of practicing this act is equal, in the sight of Almighty Allah, to the rewards of 100,000 Hajj and 100,000`Umrah.

Almighty Allah will also grant all the worldly and religious needs of the performer with easiness and good health.

Then recite:

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ
آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا

رَبَّنَا فَاعْفُرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَ
تَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ

رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا
تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ وَكَفَى بِكَ شَهِيداً وَ
أَشْهَدُ مَلَائِكَتَكَ وَأَنْبِيَاءَكَ وَحَمَلَةَ
عَرْشِكَ وَسُكَّانَ سَمَاوَاتِكَ وَأَرْضِكَ

بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْمَعْبُودُ فَلَا
نَعْبُدُ سِوَاكَ فَتَعَالَيْتَ عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُونَ
عُلُوءًا كَبِيرًا

وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَ رَسُولُكَ وَ
أَشْهَدُ أَنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدُكَ وَ مَوْلَانَا
رَبَّنَا سَمِعْنَا وَ أَجَبْنَا وَ صَدَقْنَا الْمُنَادِي
رَسُولَكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ

إِذْ نَادَى بِبِنْدَاءٍ عَنكَ بِالَّذِي أَمَرْتَهُ أَنْ
يُبَلِّغَ مَا أَنْزَلْتَ إِلَيْهِ مِنْ وَلايَةٍ وَلِيٍّ أَمْرِكَ

وَ حَذَّرْتَهُ وَ أَنْذَرْتَهُ إِنْ لَمْ يُبَلِّغْ مَا أَمَرْتَهُ
 أَنْ تَسْخَطَ عَلَيْهِ وَ لَمَّا بَلَغَ رِسَالَتِكَ
 عَصَمْتَهُ مِنَ النَّاسِ

فَنَادَى مُبَلِّغًا عَنْكَ أَلَا مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ
 فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ وَ مَنْ كُنْتُ وَلِيًّا فَعَلِيٌّ وَلِيٌّ وَ
 مَنْ كُنْتُ نَبِيًّا فَعَلِيٌّ أَمِيرُهُ

رَبَّنَا قَدْ أَجَبْنَا دَاعِيكَ النَّذِيرَ مُحَمَّدًا
 عَبْدَكَ وَ رَسُولَكَ إِلَى الْهَادِي الْمَهْدِي
 عَبْدِكَ الَّذِي أَنْعَمْتَ عَلَيْهِ

وَ جَعَلْتَهُ (مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ) عَلِيٌّ أَمِيرٌ
 الْمُؤْمِنِينَ وَ مَوْلَاهُمْ وَ وَلِيَّهُمْ

رَبَّنَا وَ اتَّبَعْنَا مَوْلَانَا وَ وَلِيَّنَا وَ هَادِينَا وَ
 دَاعِينَا وَ دَاعِيِ الْأَنَامِ وَ صِرَاطِكَ
 الْمُسْتَقِيمِ

وَ حُجَّتِكَ الْبَيْضَاءَ وَ سَبِيلِكَ الدَّاعِيِ
 إِلَيْكَ عَلَيَّ بِصِيرَةٍ هُوَ وَ مَنْ اتَّبَعَهُ وَ
 سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ

وَأَشْهَدُ أَنَّهُ الْإِمَامُ الْهَادِي الْمَهْدِي
الرَّشِيدُ - أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِي ذَكَرْتَهُ فِي
كِتَابِكَ

وَأَنْكَ قُلْتَ (وَإِنَّهُ فِي أُمَّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا
لَعَلِّي حَكِيمٌ)

اللَّهُمَّ فَإِنَّا نَشْهَدُ بِأَنَّهُ عَبْدُكَ وَالْهَادِي
مِنْ بَعْدِ نَبِيِّكَ النَّذِيرِ الْمُنْذِرِ وَصِرَاطُكَ
الْمُسْتَقِيمِ وَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

وَ قَائِدُ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ وَ حُجَّتِكَ الْبَالِغَةَ وَ

لِسَانِكَ الْمَعْبَرُ عَنْكَ فِي خَلْقِكَ

وَ أَنَّهُ الْقَائِمُ بِالْقِسْطِ فِي بَرِيَّتِكَ وَ دِيَانُ

دِينِكَ وَ خَازِنُ عِلْمِكَ

وَ أَمِينُكَ الْمَأْمُونُ الْمَأْخُودُ مِيثَاقَهُ وَ

مِيثَاقُ رَسُولِكَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ مِنْ جَمِيعِ

خَلْقِكَ وَ بَرِيَّتِكَ

شَاهِدًا بِالْإِخْلَاصِ لَكَ وَ الْوَحْدَانِيَّةِ وَ

الرَّبُوبِيَّةِ بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

وَ أَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَ رَسُولُكَ وَ أَنْ عَلِيًّا

أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ

جَعَلْتَهُ وَ الْإِقْرَارَ بِوَلَايَتِهِ تَمَامَ وَ حُدَانِيَّتِكَ

وَ كَمَالَ دِينِكَ

وَ تَمَامَ نِعْمَتِكَ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ وَ

بَرِيَّتِكَ فَقُلْتَ وَ قَوْلِكَ الْحَقُّ

(الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَ أَتَمَمْتُ

عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَ رَضِيتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ

دِينًا)

فَلَكَ الْحَمْدُ بِمُؤَالَاتِهِ وَ إِتْمَامِ نِعْمَتِكَ
 عَلَيْنَا بِالَّذِي جَدَّدْتَ مِنْ عَهْدِكَ وَ
 مِيثَاقِكَ

ذَكَرْتَنَا ذَلِكَ وَ جَعَلْتَنَا مِنْ أَهْلِ الْإِخْلَاصِ
 وَ التَّصَدِيقِ بِمِيثَاقِكَ وَ مِنْ أَهْلِ الْوَفَاءِ
 بِذَلِكَ

وَ لَمْ تَجْعَلْنَا مِنْ أَتْبَاعِ الْمُغَيَّرِينَ وَ
 الْمُبَدِّلِينَ وَ الْمُنْحَرِفِينَ وَ الْمُبْتَكِينَ آذَانَ
 الْأَنْعَامِ وَ الْمُغَيَّرِينَ خَلْقَ اللَّهِ

وَمِنَ الَّذِينَ (اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ
فَأَنسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ) وَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ
وَ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ

اللَّهُمَّ اَعِنِ الْجَاهِدِينَ وَ النَّاكِثِينَ وَ
الْمُغَيِّرِينَ وَ الْمُكَذِّبِينَ يَوْمِ الدِّينِ مِنْ
الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ

اللَّهُمَّ فَكَ اَلْحَمْدُ عَلَيَّ اِنْعَامِكَ عَلَيْنَا
بِالْهُدَى الَّذِي هَدَيْتَنَا بِهِ اِلَى وِلَاةِ اَمْرِكَ
مِنْ بَعْدِ نَبِيِّكَ

الْأُئِمَّةِ الْهُدَاةِ الرَّاشِدِينَ وَ أَعْلَامِ الْهُدَى وَ
 مَنَارِ الْقُلُوبِ وَ التَّقْوَى وَ الْعُرْوَةِ الْوُثْقَى
 وَ كَمَالِ دِينِكَ وَ تَمَامِ نِعْمَتِكَ وَ مَنْ بِهِمْ
 وَ بِمُؤَالَاتِهِمْ رَضِيتَ لَنَا الْإِسْلَامَ دِينًا
 رَبَّنَا فَكَ الْحَمْدُ آمَنَّا وَ صَدَّقْنَا بِمَنَّا
 عَلَيْنَا - بِالرَّسُولِ النَّذِيرِ الْمُنذِرِ
 وَاللِّينَا وَلِيَّهُمْ وَ عَادِينَا عَدُوَّهُمْ وَ بَرِّئْنَا مِنْ
 الْجَاهِدِينَ وَ الْمُكَذِّبِينَ يَوْمِ الدِّينِ

اللَّهُمَّ فَكَمَا كَانَ ذَلِكَ مِنْ شَأْنِكَ يَا
 صَادِقَ الْوَعْدِ يَا مَنْ (لَا يُخْلِفُ
 الْمِيعَادَ) يَا مَنْ هُوَ كُلُّ يَوْمٍ فِي شَأْنِ
 إِذْ أَتَمَمْتَ عَلَيْنَا نِعْمَتَكَ بِمُؤَالَاةِ أَوْلِيَائِكَ
 الْمَسْئُولِ عَنْهُمْ عِبَادُكَ فَإِنَّكَ قُلْتَ
 (ثُمَّ لَتُسْئَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ) وَقُلْتَ وَ
 قَوْلِكَ الْحَقُّ (وَقَفُّوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ)

وَمَنْتَ عَلَيْنَا بِشَهَادَةِ الْإِخْلَاصِ وَبِوَلَايَةِ
 أَوْلِيَائِكَ الْهُدَاةِ بَعْدَ النَّذِيرِ الْمُنْذِرِ
 السَّرَّاجِ الْمُنِيرِ

وَأَكْمَلْتَ لَنَا بِهِمُ الدِّينَ وَأَتَمَّمْتَ عَلَيْنَا
 النُّعْمَةَ وَجَدَّدْتَ لَنَا عَهْدَكَ وَذَكَرْتَنَا
 مِيثَاقَكَ الْمَأْخُودَ مِنَّا فِي ابْتِدَاءِ خَلْقِكَ
 إِيَّانَا

وَجَعَلْتَنَا مِنْ أَهْلِ الْإِجَابَةِ وَلَمْ تُنْسِنَا
 ذِكْرَكَ فَإِنَّكَ قُلْتَ

(وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ
 ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى
 أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى
 شَهِدْنَا بِمَنِّكَ وَ لَطْفِكَ بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا
 إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ رَبَّنَا وَ مُحَمَّدٌ عَبْدُكَ وَ
 رَسُولُكَ نَبِينَا
 وَ عَلِيٌّ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدُكَ الَّذِي
 أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيْنَا وَ جَعَلْتَهُ آيَةً لِنَبِيِّكَ
 عَلَيْهِ السَّلَامُ

وَ آيَتِكَ الْكُبْرَى وَ النَّبَأَ الْعَظِيمَ - (الَّذِي
 هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ) وَ عَنْهُ مَسْئُولُونَ
 اللَّهُمَّ فَكَمَا كَانَ مِنْ شَأْنِكَ أَنْ أَنْعَمْتَ
 عَلَيْنَا بِالْهِدَايَةِ إِلَى مَعْرِفَتِهِمْ فَلْيَكُنْ مِنْ
 شَأْنِكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ
 وَ أَنْ تُبَارِكَ لَنَا فِي يَوْمِنَا هَذَا الَّذِي
 أَكْرَمْتَنَا بِهِ وَ ذَكَّرْتَنَا فِيهِ عَهْدَكَ وَ
 مِيثَاقَكَ وَ أَكْمَلْتَ دِينَنَا وَ أَتَمَمْتَ عَلَيْنَا
 نِعْمَتَكَ

وَجَعَلْتَنَا بِمَنْكَ مِنْ أَهْلِ الْإِجَابَةِ وَالْبِرَاءَةِ
 مِنْ أَعْدَائِكَ وَأَعْدَاءِ أَوْلِيَائِكَ الْمُكَذِّبِينَ
 بِيَوْمِ الدِّينِ

فَأَسْأَلُكَ يَا رَبِّ تَمَامَ مَا أَنْعَمْتَ وَأَنْ
 تَجْعَلَنَا مِنَ الْمُوفِينَ وَلَا تُلْحِقْنَا
 بِالْمُكَذِّبِينَ

وَاجْعَلْ لَنَا قَدَمَ صِدْقٍ مَعَ الْمُتَّقِينَ - وَ
 اجْعَلْ لَنَا مِنَ الْمُتَّقِينَ إِمَامًا

يَوْمَ تَدْعُو (كُلَّ أَنْاسٍ بِإِمَامِهِمْ) وَ أَحْشُرْنَا
 فِي زُمْرَةِ أَهْلِ بَيْتِ نَبِيِّكَ الْأَئِمَّةِ
 الصَّادِقِينَ

وَ اجْعَلْنَا مِنَ الْبِرَاءِ مِنَ الَّذِينَ هُمْ دُعَاةُ
 إِلَى النَّارِ - (وَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنْ
 الْمَقْبُوحِينَ) وَ أَحِينَا عَلَى ذَلِكَ مَا
 أَحِينَتْنَا

وَاجْعَلْ لَنَا (مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا) وَاجْعَلْ
لَنَا قَدَمَ صِدْقٍ فِي الْهَجْرَةِ إِلَيْهِمْ وَاجْعَلْ
مَحْيَانَا خَيْرَ الْمَحْيَا وَمَمَاتَنَا خَيْرَ الْمَمَاتِ

وَ مُنْقَلَبَنَا خَيْرَ الْمُنْقَلَبِ عَلَى مُوَالَاةِ
أَوْلِيَائِكَ وَ مُعَادَاةِ أَعْدَائِكَ حَتَّى تَوْفَّأَنَا وَ
أَنْتَ عَنَّا رَاضٍ قَدْ أَوْجَبْتَ لَنَا جَنَّتَكَ
بِرَحْمَتِكَ

وَالْمَثْوَى مِنْ جِوَارِكَ فِي دَارِ الْمُقَامَةِ مِنْ
 فَضْلِكَ - (لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا
 يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ)

(رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَ
 تَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا
 عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ
 لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ)

اللَّهُمَّ وَاحْشُرْنَا مَعَ الْأَئِمَّةِ الْهُدَاةِ مِنْ آلِ
 رَسُولِكَ نُؤْمِنُ بِسِرِّهِمْ وَوَعْلَانِيَّتِهِمْ وَ
 شَاهِدِهِمْ وَغَائِبِهِمْ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالْحَقِّ الَّذِي جَعَلْتَهُ
 عِنْدَهُمْ وَبِالَّذِي فَضَّلْتَهُمْ بِهِ عَلَى
 الْعَالَمِينَ جَمِيعاً

أَنْ تُبَارِكَ لَنَا فِي يَوْمِنَا هَذَا الَّذِي
 أَكْرَمْتَنَا فِيهِ بِالْمُؤَافَاةِ بِعَهْدِكَ

الَّذِي عَهْدَتْهُ إِلَيْنَا وَالْمِيثَاقِ الَّذِي
 وَاثَقْتَنَا بِهِ مِنْ مَّوَالَاةِ أَوْلِيَائِكَ وَالْبِرَاءَةِ
 مِنْ أَعْدَائِكَ

أَنْ تُتِمَّ عَلَيْنَا نِعْمَتَكَ وَلَا تَجْعَلَهُ
 مُسْتَوْدَعًا وَاجْعَلَهُ مُسْتَقَرًّا وَلَا تَسْلُبْنَاهُ
 أَبَدًا وَلَا تَجْعَلَهُ مُسْتَعَارًا

وَارْزُقْنَا مُرَافَقَةً وَلِيَّكَ الْهَادِي الْمَهْدِيَّ
 إِلَى الْهُدَى وَتَحْتَ لَوَائِهِ

وَ فِي زُمْرَتِهِ شُهَدَاءَ صَادِقِينَ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ مِن دِينِكَ - إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

"Our Lord! we have heard the call of one calling (Us) to Faith, 'Believe ye in the Lord,' and we have believed. Our Lord! Forgive us our sins, blot out from us our iniquities, and take to Yourself our souls in the company of the righteous. Our Lord! Grant us what You didst promise unto us through Your apostles, and save us from shame on the Day of Judgment: For You never breakest Your promise. " Al-i-Imran 3:193-194

O' my God! I take You as witness. You suffice as a witness for me. I take Your angels, the carriers of Your Throne, the controllers of your heavens and earth as witnesses that You are God and there are no Gods but you. you are the one besides whose Noble Face none is worshipped! There is no God but You! O' He who is Worshipped and there is no one else to worship but you. you are Sublime and You are high indeed are You exalted above what the evil-doers say!

"Exalted and Great (beyond measure)" . Al-Isra 17:43.

Bear witness that Muhammad (MGB) is Your Servant and Your Prophet. I bear witness that Ali is the Commander of the Faithful. He is their friend, and master and he is my master.

O' our Lord! We heard the call and acknowledge the caller who is Your Prophet (MGB). He called based on Your Order and declared the mastery of the Commander of the Faithful about which You had admonished him that You would be angry with him if he does not deliver this message, and that You will protect him from the people if he does. So he delivered this message and declared, "Whoever I am the Master of, Ali is the Master of. Whoever I am the Guardian of, Ali is the Guardian of Whoever I am the Prophet of, Ali is the Commander of" O' our Lord! We positively respond to the call of Muhammad - the conveyor of good tidings, the warner, Your servant whom You blessed, and established as an example for the Children of Israel.

O' our Lord! We believe and follow our master, our guardian, our guide, the one who invites us and invites the people, and in Your Straight Path, Your bright Path through which he and his followers call us to You. " ... Exalted is Allah far above the things they associate with Him/" Al-Tur 52:43.

Some doubt his Mastery and Order of their Lord by finding associates other than him. O' my God! Please bear witness that Ali ibn Abi Talib (MGB) is the Divine Leader - the guide, the guider and the guided about whom You said the following in Your Book, "And verily, it is in the Mother of the Book, in Our Presence, high (in dignity), full of wisdom." 2 Al-Zukhruf 43:4.

O' my God! We bear witness that he is Your Guiding Servant after Your Prophet - the conveyor of good tidings, the warner, the right path and the Divine Leader of the believers, leader of those

with white-foreheads (those who are proud of their deeds. Some have interpreted this to refer to those whose hands, feet and foreheads are white due to extended prostrations)

Your Clear Proof, Your Speaking Tongue to the people on Your Behalf, one standing firm on justice after Your Prophet who propagates Your Religion, the Treasure of Your Knowledge, the seat of Your Revelations, Your Servant, Your Trusted One, who has made a covenant when You took covenant from Your Messengers witnessing to and sincere in his belief of Your Oneness. For You are God .. There is no God but You. Muhammad is Your Servant and Prophet. And Ali is the Commander of the Faithful. You established confessing to His Mastery as the perfection of belief in Your Oneness and sincerity for you and the completion of Your Religion and the perfection of Your Blessings for all Your creatures. You said the following and whatever you say is right. "This day have I perfected your religion for you, completed My Favor upon you, and have chosen for you Islam as your religion. "1

Praise belongs to You for Your Favor upon us in sincere utterance of Your Oneness, and the Mastery of Your Friend upon us after Your Prophet - the one who gives good tidings, the one who warns. You were pleased with Islam

as our Religion due to our master, and perfected Your Blessings with the renewal of Your Promise and Covenant, and its reminder. Let us be amongst the sincere ones who acknowledge Your Promise and Covenant, who adhere to this

and do not let us be amongst the deserters and those who refute the Day of Judgment. Do not place us amongst those who change and manipulate things, who cut the ears of the animals, change God's Creation who have been overcome by Satan, have forgotten God's Remembrance and have deviated from the Right Path."

Say the following often, "O' my God! Please damn those who deny God, the deserters, the ones who change, the liars and those who refute - those who lie about the Resurrection Day from the first and the last generations."

Then say, "O' my God! Praise belongs to You over Your Blessings to us that which You guided us towards friendship with those in charge of Your Affairs after Your Prophet, and the guiding Divine Leaders whom You established as the pillars of the profession of Your Unity, signs of true guidance, pillars of virtue, the most trustworthy strong-holds, the perfection of Your Religion, the completion of Your Blessings, those by whom and through whose Mastery You chose Islam as our religion. O' our Lord! Praise belongs to You. We believe in You and we certify Your Prophet - the Messenger, the one who gives good tidings, the one who warns. We follow the guides after the one who gives good tidings, the one who warns. We shall be friends with their friends and enemy of their enemies. Please separate us from those who deny God, the deserters and those who refute the Day of the Judgment. O' my God! O' Truthful in promise! O He who never breaks His Promise O' He who shines in splendor every day

It was you who completed Your Blessings for us by the Mastery of your Friends - those to whom Your Servants are responsible, since You have said "Then shall ye be questioned that Day about the joy (ye indulged in!). Al-Takathur I 02:8. and said, 'But stop them, for they must be asked.' "2 As-Saffat 37:24.

You Favored with sincere testimony to the Mastery of Your Friends who are the ones who give good tidings, the ones who warn, and the luminous lanterns. You perfected the blessings for us by their Mastery and disowning their enemies. You perfected the Blessings for us by renewing

their Covenant and by reminding us of our testimony in the beginning of Creation. You let us be of those who answer in the positive, and reminded us about our promise and covenant, and did not let us forget it and said, "When Your Lord drew forth from the Children of Adam - from their loins - their descendants, and made them testify concerning themselves, (saying): "Am I not your Lord (who cherishes and sustains you)?" They said- "Yea! We do testify!",³ Al-A'raf7:172

We bear witness to Your Favor that You are God. There are no Gods but You. You are our Lord and Your Servant and Prophet Muhammad (MGB) is our Prophet. We bear witness that the Commander of the Faithful Ali (MGB) is our Guardian and Master. We bear witness to the Mastery of our Master and our

Guardian from the progeny of Your Prophet, and from the lineage of our Master - the Commander of the Faithful Ali ibn Abi Talib (MGB) - who is Your Servant whom You blessed!

You established him as Knowing and Wise in the Mother of the Book that is near You and established him as a sign for Your Prophet and as one of the main signs. He is the great news about whom many people had differences.

He is that great news from which they turned their faces away and about which they shall be questioned on the Resurrection Day. He is the Perfection of Your Blessings for whom Your Servants shall be stopped and questioned.

O' my God! As You honored us with the blessing of being guided to their recognition, please honor us and bestow Your Blessings on Muhammad and his Progeny, bless us on this day in which You reminded us of Your promise and Your Covenant! Please complete our religion and perfect Your Blessings for us.

Please let us be amongst those whose prayers are answered and are sincere in their belief to your Oneness, and those with true faith, acknowledging the Mastery of Your Friends, and disowning Your enemies, the enemies of Your Friends, those who deny God and those who refute the Day of the Judgment.

O' Lord! I ask You for the perfection of the Blessings which You have granted us. Please do not let us be amongst those who oppose and do not let us join those who refute the Day of the Judgment. Please let us take a true step along with the virtuous ones. Please grant us mercy from Your own Presence; and let us have a leader from the pious people until the Judgment Day - the day on which all the people are called along with their leaders. And place us in the shade of the pious people - the guides after the conveyor of good tidings, the warners, the Divine Leaders who invite to guidance. Please do not let us be amongst the liars who invite towards the Fire and are disgraced along with their friends on the Resurrection Day.

O' our Lord! Please resurrect us amongst those who are guided and resurrect us when You do so faithfully to Your Pledge and the Covenant taken from us regarding friendship with Your Trustees, and disowning from Your enemies who refute the Day of Judgment, and the deserters of Your Covenant, and let us die in this way. Please keep us on the path of the Messenger and please firmly establish our true steps in immigration to them. Please let our lives be the best lives and let our deaths be the best deaths and let our transformations be the best transformation s- in love for Your Friends and disowning from Your Enemies until You take away our lives with You pleased with us: And make our entry into Paradise a sure thing out of Your Mercy, and let us reside by You and turn to the House of Permanence out of Your Nobility! without and hardship or strenuous efforts theirs. O' Our Lord , You ordered us to obey him and

obey those in charge of Your Affairs. You ordered us and said, "Obey Allah, and obey the Messenger, and those charged with authority among you." 1 Al-Nisa 4:59

You also said, "O' ye who believe! Fear Allah and be with those who are true (in word and deed)." 2 Al-Tauba 9:119

Our Lord We hear and obey. Our Lord! Please firmly establish our steps and take to Yourself our souls in the company of the righteous as true Muslims who acknowledge Your Friends. "Our Lord!" (they say), "Let not our hearts deviate now after You have guided us, but grant us mercy from Your own Presence; for You are the Grantor of bounties without measure." 1 : Al-i-Imran 3:8

O' our Lord! We believe in You and we acknowledge Your Prophet: Your Friend and those after Your Prophet are our Guardians. And Your Friend is the master of the believers Ali ibn Abi Talib (MGB) - the Divine Leader - the guide after the Prophet - the conveyor of good tidings the warner, and the luminous lantern.

O' our Lord! You have let us be faithful to Your Pledge by Your Favor and Kindness to us. So please "Our Lord! Forgive us our sins, blot out from us our iniquities, and take to Yourself our souls in the company of the righteous. Our Lord! Grant us what You didst promise unto us through Your apostles, and save us from shame on the Day of Judgment: For You never breakest Your promise. Al-i-Imran 3: 193-194

O' our Lord! We believe in You, we are loyal to Your pledge and we acknowledge Your Prophet.

We follow those in charge of the affairs after Your Prophet, we shall be friends with Your Friends and we shall oppose Your enemies. Please then write us down amongst those who bear witness. And resurrect us along with the Leaders to Guidance from the Progeny of Prophet Muhammad - the conveyor of good tidings, the warner. O' Lord! We believe in them private or public, present or absent, living or dead! We are pleased with them as our Divine Leaders and Masters. We shall never seek anyone but them, and shall not take any confidants but them.

O' our Lord! Please let us live with their love, disowning their enemies, and submission to and obedience to them. Please let us die in a state of loyalty to them in promise and covenant for You, love for them, certifying and submitting to them - not those who deny God, the deserters and those who refute. O' my God! I ask You by the right that You put near them, and made them superior to all the people of the world. Please bless us on this day in which You honored us by acting upon Your Promise and the Covenant to love Your Friends. And favor us by granting us Your Bounties. Please make it a place of sojourn for us, and never take it away and do not let it be a place of departure for us as you said,"here is a place of sojourn and a place of departure." 3 Al-An'am 6:98.

And let it be firmly established. O' God! Please bless use with the victory of Your Religion with the guide from the Progeny of Your Prophet who shall rise to direct us out of deviation. Please put us under his flag and include us amongst the true martyrs killed in Your Path and in aiding Your Religion."

Another Supplication Specific to Ghadir Day

It is recommended to say the following prayer, which is reported by Sayyid Ibn Tawus from Shaykh al-Mufid: [Mp3 farhamand](#)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ

O Allah, I beseech You in the name of
Muhammad, Your Prophet,

وَعَلِيِّ وَوَلِيِّكَ

in the name of `Ali, Your Representative (*wali*),

وَالشَّانِ وَالْقَدْرِ الَّذِي خَصَّصْتَهُمَا بِهِ دُونَ

خَلْقِكَ

and in the name of the stature and standing that
You have given exclusively to them rather than
Your other creatures,

ان تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَعَلَيَّ

to send blessings to Muhammad and `Ali

وَأَنْ تَبْدَأَ بِهِمَا فِي كُلِّ خَيْرٍ عَاجِلٍ

and begin with both of them in any immediate
item of goodness.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O Allah, (please do) send blessings to
Muhammad and the Household of Muhammad;

الْأئِمَّةِ الْقَادَةِ

the Imams, the leaders,

وَالدُّعَاةِ السَّادَةِ

the promulgators (to You), the masters,

وَالنُّجُومِ الزَّاهِرَةِ

the shining stars,

وَالْأَعْلَامِ الْبَاهِرَةِ

the splendid signs,

وَسَاسَةِ الْعِبَادِ

the governors of the servants (of You),

وَأَرْكَانِ الْبِلَادِ

the pillars of the countries,

وَالنَّاقَةِ الْمُرْسَلَةِ

the (like of the) she-camel that was sent by You,

وَالسَّفِينَةِ النَّاجِيَةِ

and the ark that saves (from sinking in straying
off from the right path)

الْجَارِيَةِ فِي اللَّجَجِ الْغَامِرَةِ

and runs peacefully in the depths of oceans.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O Allah, (please do) send blessings to Muhammad and the Household of Muhammad;

خُزَّانِ عِلْمِكَ

the keepers of Your knowledge,

وَأَرْكَانِ تَوْحِيدِكَ

the pillars of the professing of Your Oneness,

وَدَعَائِمِ دِينِكَ

the supports of Your religion,

وَمَعَادِنِ كَرَامَتِكَ

the cores of Your honoring,

وَصِفْوَتِكَ مِنْ بَرِيَّتِكَ

the choicest among Your creatures,

وَخَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ

the best of Your beings,

الْأَتْقِيَاءِ الْأَنْقِيَاءِ

the pious, the pure,

النُّجَبَاءِ الْأَبْرَارِ

the outstanding, the virtuous,

وَالْبَابِ الْمُبْتَلَىٰ بِهِ النَّاسُ

and the door that is decided as trial for people—

مَنْ آتَاهُ نَجَىٰ

he who comes through it shall be saved

وَمَنْ أَبَاهُ هَوَىٰ

but he who rejects it shall fail indeed.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O Allah, (please do) send blessings to Muhammad and the Household of Muhammad;

أَهْلِ الذِّكْرِ الَّذِينَ أَمَرْتَ بِمَسْأَلَتِهِمْ

the People of the Reminder whom You have ordered us to ask (when we do not know),

وَذَوِي الْقُرْبَى الَّذِينَ أَمَرْتَ بِمَوَدَّتِهِمْ

the near relatives (of the Holy Prophet) whom You have ordered us to love,

وَفَرَضْتَ حَقَّهُمْ

whose rights You have made incumbent (upon us),

وَجَعَلْتَ الْجَنَّةَ مَعَادَ مَنْ أَقْتَصَّ آثَارَهُمْ

and whom You have decided Paradise as the reward of whoever follows their patterns.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O Allah, (please do) send blessings to
Muhammad and the Household of Muhammad

كَمَا أَمَرُوا بِطَاعَتِكَ

as they instructed (us) to obey You,

وَنَهَوْا عَنِ مَعْصِيَتِكَ

warned (us) against disobeying You,

وَدَلُّوا عِبَادَكَ عَلَىٰ وَحْدَانِيَّتِكَ

and led Your servants to Your Oneness.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ

O Allah, I beseech You in the name of
Muhammad;

نَبِيِّكَ وَنَجِيبِكَ

Your Prophet, Your superior servant,

وَصَفْوَتِكَ وَأَمِينِكَ

Your choice, Your trusted one,

وَرَسُولِكَ إِلَىٰ خَلْقِكَ

Your messenger to Your creatures;

وَبِحَقِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

and (I beseech You) in the name of the
Commander of the Believers (Amir al-
Mu'minin),

وَيَعْسُوبِ الدِّينِ

the chief of the religion,

وَقَائِدِ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ

the leader of the white-faced and marked on the
foreheads,

أَلْوَصِيِّ الْوَفِيِّ

the faithful, the loyal,

وَأَلْصَدِّيقِ الْأَكْبَرِ

the greatest veracious,

وَالْفَارُوقِ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ

the distinguisher between the right and the
wrong,

وَالشَّاهِدِ لَكَ

the witness for You,

وَالدَّالِّ عَلَيْكَ

the guide to You,

وَالصَّادِعِ بِأَمْرِكَ

the expounder of what You have commanded,

وَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِكَ

the striver in Your way,

لَمْ تَأْخُذْهُ فِيكَ لَوْمَةٌ لَأِئِمِّ

and who never listened to any word of blame for
Your sake;

انْ تُصَلِّيْ عَلَيَّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

(I beseech You) to send blessings to
Muhammad and the Household of Muhammad,

وَأَنْ تَجْعَلَنِي فِي هَذَا الْيَوْمِ

to include me on this day

الَّذِي عَقَدْتَ فِيهِ لَوْلِيكَ الْعَهْدَ فِي اعْنَاقِ

خَلْقِكَ

on which You established the pledge to Your
Representative in the necks of Your servants

وَأَكْمَلْتَ لَهُمُ الدِّينَ

and You thus perfected the religion for them,

مِنَ الْعَارِفِينَ بِحُرْمَتِهِ

(to include me) with those who recognize the
actual sanctity of him

وَالْمُقِرِّينَ بِفَضْلِهِ

and those who acknowledge his precedence,

مِنْ عُقَّتَائِكَ وَطُلُقَائِكَ مِنَ النَّارِ

and to include me with those whom You decide to release from Hellfire.

وَلَا تُشْمِتْ بِي حَاسِدِي النَّعْمِ

(Please) do not let those who envy the bounties (that You confer upon certain persons) rejoice at my misfortunes.

اللَّهُمَّ فَكَمَا جَعَلْتَهُ عِيدَكَ الْأَكْبَرَ

O Allah, as You have made this day Your greatest feast day,

وَسَمَّيْتَهُ فِي السَّمَاءِ يَوْمَ الْعَهْدِ الْمَعْهُودِ

You have named it “the Day of the Promised Covenant” in the heavens,

وَفِي الْأَرْضِ يَوْمَ الْمِيثَاقِ الْمَاخُودِ
وَأَجْمَعِ الْمَسْئُولِ

and You have named it “the Day of the Exacted
Covenant and the Witnessed Crowd” in the
earth,

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

(please do) send blessings to Muhammad and
the Household of Muhammad,

وَأَقْرِرْ بِهِ عِيُونَنَا

give us delight of our eyes through him,

وَأَجْمَعْ بِهِ شَمْلَنَا

reunify us through him,

وَلَا تُضِلَّنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا

do not mislead us after You have guided us to
the right path,

وَأَجْعَلْنَا لِنُعْمِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ

and make us of those who thank Your bounties.

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O most Merciful of all those who show mercy!

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي عَرَّفَنَا فَضْلَ هَذَا الْيَوْمِ

All praise be to Allah Who has made us
recognize the merit of this day,

وَبَصَّرَنَا حُرْمَتَهُ

attracted our attentions to its sanctity,

وَكَرَّمَنَا بِهِ

honored us on it,

وَشَرَّفَنَا بِمَعْرِفَتِهِ

ennobled us through our recognition of it,

وَهَدَانَا بِنُورِهِ

and guided us through its light.

يَا رَسُولَ اللَّهِ

O Messenger of Allah!

يَا امِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

O Commander of the Believers!

عَلَيْكُمَا وَعَلَىٰ عِترَتِكُمَا

Upon you, your household,

وَعَلَىٰ مُحِبِّيكُمَا مِنِّي اَفْضَلُ السَّلَامِ

and your followers be the most excellent peace

مَا بَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ

so long as night and day endure.

وَبِكُمَا اتَّوَجَّهُ إِلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمَا

Through you both do I direct toward Allah, my
Lord and Your Lord,

فِي نَجَاحِ طَلِبَتِي

(and I beseech Him) to respond to my requests,

وَقَضَاءِ حَوَائِجِي

settle my needs,

وَتَيْسِيرِ أُمُورِي

and make easy all my affairs.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O Allah, I beseech You in the name of
Muhammad and the Household of Muhammad

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

to bless Muhammad and the Household of
Muhammad

وَأَنْ تَلْعَنَ مَنْ جَحَدَ حَقَّ هَذَا الْيَوْمِ

and curse whoever denies the holiness of this
day

وَأَنْكَرَ حُرْمَتَهُ

and denies its sanctity;

فَصَدَّ عَنْ سَبِيلِكَ لِإِطْفَاءِ نُورِكَ

thus, he hindered from Your way intending to
extinguish Your light,

فَأَبَىٰ اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتَمَّ نُوْرَهُ

but Allah will not consent save to perfect His
light.

اللَّهُمَّ فَرِّجْ عَنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ

O Allah, (please do) relieve misfortunes from
the Household of Muhammad, Your Prophet

وَأَكْشِفْ عَنْهُمْ وَبِهِمْ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ

الْكُرْبَاتِ

and relieve the anguishes of them and of the
believers through them.

اللَّهُمَّ أَمَلِ الْأَرْضَ بِبِهِمْ عَدْلًا

O Allah, (please do) fill the earth with justice
through them

كَمَا مَلَأَتْ ظُلْمًا وَجُورًا

just as it has been full with injustice and
unfairness,

وَانْجِزْ لَهُمْ مَا وَعَدْتَهُمْ

and (please do) fulfill Your promise to them,

إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

for You surely do not break Your promises.

Ziyarah Ameenullah

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ

Peace be upon you, O trustee of Allah on His
lands

وَحُجَّتَهُ عَلَىٰ عِبَادِهِ

and argument of Allah against His servants.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

Peace be upon you, O Commander of the
Faithful.

أَشْهَدُ أَنَّكَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

I bear witness that you strove for the sake of
Allah as it ought to be striven,

وَعَمِلْتَ بِكِتَابِهِ

acted upon His Book,

وَأَتَّبَعْتَ سُنْنَ نَبِيِّهِ

and followed the instructions of His Prophet,

صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

peace of Allah be upon him and his Household,

حَتَّىٰ دَعَاكَ اللَّهُ إِلَىٰ جِوَارِهِ

until Allah called you to be in His vicinity.

فَقَبَضَكَ إِلَيْهِ بِأَخْتِيَارِهِ

So, He grasped you to Him by His will

وَأَلْزَمَ أَعْدَائَكَ الْحُجَّةَ

and put your enemies under the claim

مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَةِ عَلَىٰ جَمِيعِ

خَلْقَهُ

although you have inclusive claims against all of
His creatures.

اللَّهُمَّ فَاجْعَلْ نَفْسِي مُطْمَئِنَّةً بِقَدْرِكَ

O Allah, (please do) cause my soul to be fully
tranquil with Your decrees,

رَاضِيَةً بِقَضَائِكَ

satisfied with Your acts,

مُؤَلَّعَةً بِذِكْرِكَ وَدُعَائِكَ

fond of mentioning and praying to You,

مُحِبَّةً لِّصَفْوَةِ أَوْلِيَائِكَ

bearing love for the choicest of Your intimate
servants,

مَحْبُوبَةً فِي أَرْضِكَ وَسَمَائِكَ

beloved in Your lands and heavens,

صَابِرَةٌ عَلَىٰ نُزُولِ بَلَائِكَ

steadfast against the affliction of Your
tribulations,

شَاكِرَةٌ لِفَوَاضِلِ نِعْمَائِكَ

thankful for Your graceful bounties,

ذَاكِرَةٌ لِسَوَابِغِ آيَاتِكَ

always bearing in mind Your incessant gifts,

مُشْتَاقَةٌ إِلَىٰ فَرَحَةِ لِقَائِكَ

longing for the gladness of meeting You,

مُتَزَوِّدَةٌ أَلْتَقْوَىٰ لِيَوْمِ جَزَائِكَ

supplied with piety for the day of Your
rewarding,

مُسْتَنَّةً بِسُنَنِ أَوْلِيَائِكَ

pursuing the morals of Your intimate servants,

مُفَارِقَةً لِأَخْلَاقِ أَعْدَائِكَ

quitting the conducts of Your enemies,

مَشْغُولَةً عَنِ الدُّنْيَا بِحَمْدِكَ وَثَنَائِكَ

and distracted from this world by praising
and thanking You.

The Imam ('a) then put his cheek on the tomb
and said:

اللَّهُمَّ إِنَّ قُلُوبَ الْمُخْبِتِينَ إِلَيْكَ وَالْهَمَّةُ

O Allah, the hearts of those humbling
themselves to You are fascinated,

وَسَبِيلَ الرَّاغِبِينَ إِلَيْكَ شَارِعَةٌ

the paths of those desiring for You are open,

وَأَعْلَامَ الْقَاصِدِينَ إِلَيْكَ وَأَضْحَةً

the sings of those directing to You are evident,

وَأَفْئِدَةَ الْعَارِفِينَ مِنْكَ فَازِعَةً

the hearts of those having recognition of You
are resorting to You,

وَأَصْوَاتَ الدَّاعِينَ إِلَيْكَ صَاعِدَةً

the voices of those beseeching You are
mounting up to You,

وَأَبْوَابَ الْإِجَابَةِ لَهُمْ مُفْتَحَةً

the doors of responding to them are wide open,

وَدَعْوَةَ مَنْ نَاجَاكَ مُسْتَجَابَةً

the prayer of him who speaks to You
confidentially is responded,

وَتَوْبَةٌ مِّنْ أُنَابٍ إِلَيْكَ مَقْبُولَةٌ

the repentance of him who turns to You
modestly is admitted,

وَعَبْرَةٌ مِّنْ بَكْيٍ مِّنْ خَوْفِكَ مَرْحُومَةٌ

the tear of him who weeps on account of fear
from You is compassionated,

وَالْإِغَاثَةُ لِمَنْ أَسْتَعَاثَ بِكَ مَوْجُودَةٌ

the aid of him who seeks Your aid is available,

وَالْإِعَايَةُ لِمَنْ أَسْتَعَانَ بِكَ مَبْدُولَةٌ

the help of him who seeks Your help is
obtainable,

وَعِدَاتُكَ لِعِبَادِكَ مُنْجَزَةٌ

Your promises to Your servants are fulfilled,

وَزَلَّلَ مَنِ اسْتَقَالَكَ مُقَالََةٌ

the slips of him who implore You to excuse him
are forgivable,

وَأَعْمَالَ الْعَامِلِينَ لَدَيْكَ مَحْفُوظَةً

the deeds of those who act for You are
preserved,

وَأَرْزَاقَكَ إِلَى الْخَلَائِقِ مِنْ لَدُنْكَ نَازِلَةً

Your sustenance to the creatures are descending
from You,

وَعَوَائِدَ الْمَزِيدِ إِلَيْهِمْ وَأَصِلَةً

Your gifts for further conferrals are reaching
them,

وَذُنُوبَ الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةً

the sins of those imploring Your forgiveness are
forgiven,

وَحَوَائِجَ خَلْقِكَ عِنْدَكَ مَقْضِيَةً

the requests of Your creatures are granted by
You,

وَجَوَائِزَ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مُوفَّرَةً

the prizes of those begging You are offered,

وَعَوَائِدَ الْمَزِيدِ مُتَوَاتِرَةً

Your gifts for further conferrals are
uninterrupted,

وَمَوَائِدَ الْمُسْتَطْعِمِينَ مَعْدَةً

the dining tables for those seeking Your feeding
are prepared,

وَمَنَاهِلَ الظَّمَاءِ مُتْرَعَةً

and the springs of quenching their thirst are
brimful.

اللَّهُمَّ فَاسْتَجِبْ دُعَائِي

O Allah, (so) respond to my prayer,

وَأَقْبَلْ تَنَائِي

accept my thanksgiving for You,

وَأَجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَوْلِيَائِي

and join me to my masters,

بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ

[I beseech You] in the name of Muhammad,
`Ali,

وَفَاطِمَةَ وَالْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ

Fatimah, al-Hasan, and al-Husayn.

إِنَّكَ وَلِيٌّ نَعْمَائِي

You are verily the only source of my boons,

وَمُنْتَهَىٰ مُنَايَ

the ultimate goal of my wishes,

وَعَايَةٌ رَجَائِي فِي مُنْقَلَبِي وَمَثْوَايَ

and the target of my hope in my recourses and settlement.

In the book of *Kamil al-Ziyarat*, the following statements are added to this form of Ziyarah:

أَنْتَ إِلَهِي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ

You are verily my God, Master, and Lord.

أَغْفِرْ لِأَوْلِيَانَا

(Please) forgive our friend,

وَكُفِّ عَنَّا أَعْدَاءَنَا

prevent our enemies against us,

وَأَشْغَلْهُمْ عَنَّا إِذَا نَا

distract them from harming us,

وَأَظْهِرْ كَلِمَةَ الْحَقِّ

give prevalence to the Word of Truth

وَأَجْعَلْهَا أَعْلَىٰ

and make it the supreme,

وَأَذْهِضْ كَلِمَةَ الْبَاطِلِ

and frustrate the word of falsehood

وَأَجْعَلْهَا أَسْفَلَىٰ

and make it the lowliest.

إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Verily, You have power over all things.

Ziyarah of Imam Ali Specific for the Day of Ghadir

[Mp3 Sedghi](#)

السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ

Peace be upon Muhammad the Messenger of
Allah,

خَاتَمِ النَّبِيِّينَ

the seal of the Prophets,

وَسَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ

the chief of the Messengers,

وَصَفْوَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

and the choice of the Lord of the worlds,

أَمِينَ اللَّهِ عَلَى وَحْيِهِ

whom Allah has entrusted with His Revelations

وَعَزَائِمِ أَمْرِهِ

and with His determined commandments,

وَأَلْخَاتِمِ لِمَا سَبَقَ

who sealed the previous Messages,

وَأَلْفَاتِحِ لِمَا اسْتَقْبَلَ

paved the way to the coming blessings,

وَأَلْمُهَيْمِنِ عَلَىٰ ذَٰلِكَ كُلِّهِ

and Who prevails over all that.

وَرَحْمَةِ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

May the mercy, blessings, peace,

وَصَلَوَاتِهِ وَتَحِيَّاتِهِ

benedictions, and greetings of Allah be upon
him, too.

السَّلَامُ عَلَىٰ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ وَرُسُلِهِ

Peace be upon the Prophets and Messengers of
Allah,

وَمَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ

and upon His favorite angels

وَعِبَادِهِ الصَّالِحِينَ

and righteous saints.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

Peace be upon you, O Commander of the
Faithful,

وَسَيِّدِ الْوَصِيِّينَ

the chief of the Prophets' successors,

وَوَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ

the heir of the Prophets' knowledge,

وَوَلِيَّ رَبِّ الْعَالَمِينَ

the friend of the Lord of the worlds,

وَمَوْلَايَ وَمَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ

and my master as well as the master of all of the
believers.

وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتَهُ

May Allah's mercy and blessings be upon you,
too.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ

الْمُؤْمِنِينَ

Peace be upon you, O my master, O
Commander of the Faithful,

يَا أَمِينَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ

the trustee of Allah on His lands,

وَسَفِيرَهُ فِي خَلْقِهِ

the envoy of Him amongst His creatures,

وَحُجَّتَهُ الْبَالِغَةَ عَلَى عِبَادِهِ

and His conclusive argument against His servants.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا دِينَ اللَّهِ الْقَوِيمَ

Peace be upon you, O true religion of Allah

وَصِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيمَ

and the straight path of Him.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبَا الْعَظِيمُ

Peace be upon you, O the Great News

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ

about whom they differ

وَعَنْهُ يُسْأَلُونَ

and they shall be asked.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

Peace be upon you, O Commander of the Faithful.

آمَنْتَ بِاللَّهِ وَهُمْ مُشْرِكُونَ

You believed in Allah while they were polytheists,

وَصَدَقْتَ بِالْحَقِّ وَهُمْ مُكَذِّبُونَ

accepted the truth while they belied it,

وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ وَهُمْ مُحْجِمُونَ

strove for the sake of Allah while they refrained,

وَعَبَدَتَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ

and worshipped Allah with full sincerity to Him
in obedience

صَابِرًا مُحْتَسِبًا حَتَّىٰ آتَاكَ الْيَقِينُ

while you were steadfast, depending upon Him
totally, until death came upon you.

أَلَّا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ

Verily, curse of Allah be upon the wrongdoers.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُسْلِمِينَ

Peace be upon you, O chief of the Muslims,

وَيَعْسُوبَ الْمُؤْمِنِينَ

head of the believers,

وَإِمَامَ الْمُتَّقِينَ

guide of the pious ones,

وَقَائِدَ الْغُرِّ الْمَحْجَلِينَ

and leader of the white-forehead ones.

وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتَهُ

Allah's mercy and blessings be upon you.

أَشْهَدُ أَنَّكَ أَخُو رَسُولِ اللَّهِ

I bear witness that you are indeed the brother of
Allah's Messenger,

وَوَصِيَّهُ وَوَارِثُ عِلْمِهِ

the successor of him, the heir of his knowledge,

وَأَمِينُهُ عَلَى شَرْعِهِ

his trustee on his laws,

وَخَلِيفَتُهُ فِي أُمَّتِهِ

his representative in his nation,

وَأَوَّلُ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ

and the first to believe in Allah

وَصَدَقَ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيَّ نَبِيِّهِ

and to accept as true all that which was revealed to Allah's Prophet.

وَأَشْهَدُ أَنَّهُ قَدْ بَلَّغَ عَنِ اللَّهِ مَا أَنْزَلَهُ فِيكَ

I also bear witness that he (i.e. the Prophet) conveyed all that which Allah revealed to him concerning you;

فَصَدَعَ بِأَمْرِهِ

so, he expounded openly what he was commanded (to expound),

وَأَوْجَبَ عَلَىٰ أُمَّتِهِ فَرَضَ طَاعَتِكَ
وَوِلَايَتِكَ

declared to his nation the duty of obedience and
loyalty to you,

وَعَقَدَ عَلَيْهِمُ الْبَيْعَةَ لَكَ

ordered them to swear allegiance to you,

وَجَعَلَكَ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ

and declared you as enjoying more priority on
the believers than that which they enjoy on
themselves

كَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ كَذَلِكَ

in the same was as Allah has made him enjoy
the same.

ثُمَّ أَشْهَدَ اللَّهُ تَعَالَىٰ عَلَيْهِمْ

He then asked Allah the All-exalted to be the witness on them (in this respect),

فَقَالَ: "أَلَسْتُ قَدْ بَلَّغْتُ؟"

saying, "Have I conveyed?"

فَقَالُوا: "اللَّهُمَّ بَلَىٰ!"

They answered, "Yes, you have. We swear to it by Allah."

فَقَالَ: "اللَّهُمَّ أَشْهَدُ،"

He thus said, "O Allah, be the witness

وَكَفَىٰ بِكَ شَهِيدًا وَحَاكِمًا بَيْنَ الْعِبَادِ."

and You are sufficient Witness and Judge between the servants (of Yours)."

فَلَعَنَ اللَّهُ جَا حِدَ وَ لَآيَتِكَ بَعْدَ الْإِقْرَارِ

Hence, curse of Allah be upon him who denied the allegiance to you after he had confessed of it

وَنَاكَتَ عَهْدِكَ بَعْدَ الْمِيثَاقِ

and upon him who breached his pledge to you
after he had taken it.

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ وَفَيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ تَعَالَى

I also bear witness that you have indeed
observed your pledge to Almighty Allah

وَأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُوفٍ لَكَ بِعَهْدِهِ

and that Almighty Allah, in return, shall observe
His pledge to you.

”وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ

أَجْرًا عَظِيمًا.“

“Therefore, whoever fulfills what he has
covenanted with Allah, He will grant him a
mighty reward.”

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ الْحَقُّ

I also bear witness that you are truly the
commander of the faithful,

الَّذِي نَطَقَ بِوِلَايَتِكَ التَّنْزِيلُ

the Divine Revelation did declare your
commissioned leadership,

وَأَخَذَ لَكَ الْعَهْدَ عَلَى الْأُمَّةِ بِذَلِكَ

الرَّسُولُ

and the Messenger made a covenant with the
people (that they would be under your
leadership).

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ وَعَمُّكَ وَأَخَاكَ

I also bear witness that you, along with your
uncle and brother,

الَّذِينَ تَاجَرْتُمْ اللَّهَ بِنَفُوسِكُمْ

traded with Allah in your souls;

فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيكُمْ:

He therefore revealed about you this:

«إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ

وَأَمْوَالَهُمْ

“Surely, Allah has bought of the believers their persons and their property for this,

بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ

that they shall have Paradise;

يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ

وَيُقْتَلُونَ

they fight in Allah's way, so they slay and are slain;

وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ
وَالْقُرْآنِ

a promise which is binding on Him in the Torah and the Bible and the Qur'an;

وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ؟

and who is more faithful to his covenant than Allah?

فَاسْتَبَشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ

Rejoice therefore in the pledge which you have made;

وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ.

and that is the mighty achievement.

التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ

They who turn to Allah, who serve Him,

الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ

who praise Him, who fast,

الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ

who bow down, who prostrate themselves,

الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ

who enjoin what is good and forbid what is evil,

وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَبَشِّرِ

الْمُؤْمِنِينَ.»

and who keep the limits of Allah; and give good news to the believers.”

أَشْهَدُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

O Commander of the Faithful, I bear witness

أَنَّ الشَّكَ فِيكَ مَا آمَنَ بِالرَّسُولِ الْأَمِينِ

that whoever doubts about you has never
believed in the Trusted Messenger,

وَأَنَّ الْعَادِلَ بِكَ غَيْرَكَ عَانِدٌ عَنِ الدِّينِ

الْقَوِيمِ

and whoever leaves you to choose another (as
his leader) has indeed diverted the true religion,

الَّذِي أَرْضَاهُ لَنَا رَبُّ الْعَالَمِينَ

that the Lord of the worlds has chosen for us,

وَأَكْمَلَهُ بِوِلَايَتِكَ يَوْمَ الْغَدِيرِ

and that He completed it on the Ghadir Day through (declaring) the Divinely commissioned leadership of you.

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ الْمَعْنِيُّ بِقَوْلِ الْعَزِيزِ
الرَّحِيمِ:

And I bear witness that you are the one intended in the following saying of the Almighty, All-merciful Lord:

”وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ

“And this is My path, the right one; therefore, follow it,

وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ

سَبِيلِهِ.”

and follow not other ways, for they will lead you away from His way.”

ضَلَّ وَاللَّهِ وَأَضَلَّ مَنْ أَتَّبَعَ سِوَاكَ

I swear by Allah that whoever follows any one other than you has in fact strayed off the right way and misled others (i.e. those who imitate him),

وَعِنْدَ عَنِ الْحَقِّ مَنْ عَادَاكَ

and that whoever incurs the hostility of you has undoubtedly rejected the right.

اللَّهُمَّ سَمِعْنَا لِأَمْرِكَ

O Allah, we have listened to Your command

وَأَطَعْنَا وَأَتَّبَعْنَا صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ

obeyed, and followed Your straight path;

فَاهْدِنَا رَبَّنَا

therefore, (please do) guide us, O our Lord!

وَلَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا إِلَىٰ
طَاعَتِكَ

And do not cause our hearts to deviate after You
have guided us to the obedience to You,

وَأَجْعَلْنَا مِنَ الشَّاكِرِينَ لِأَنْعَمِكَ

and include us with those who always thank
You for Your bounties.

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ لَمْ تَزَلْ لِلْهَوَىٰ مُخَالَفًا

And I also bear witness that you have always
been at variance with whimsical desires

وَلِلتَّقَىٰ مُخَالَفًا

as you have always been in line with piety,

وَعَلَىٰ كَظْمِ الْغَيْظِ قَادِرًا

you have always been capable of suppressing
your rage,

وَعَنِ النَّاسِ عَافِيًا غَافِرًا

you have always forgiven and pardoned people,

وَإِذَا عُصِيََ اللَّهُ سَاخِطًا

and when Allah is disobeyed, you have always
been furious,

وَإِذَا اطِيعَ اللَّهُ رَاضِيًا

and when He is obeyed, you have always been
pleased,

وَبِمَا عَاهَدَ إِلَيْكَ عَامِلًا

and you have always carried out what Allah has
commissioned you to do,

رَاعِيًا لِمَا أَسْتَحْفِظُ

you have always observed what has been
entrusted with you,

حَافِظًا لِمَا أُسْتُودِعْتَ

you have always kept what has been confided to
you,

مُبَلِّغًا مَا حُمِّلْتَ

you have always conveyed what you were
ordered to convey,

مُنْتَظِرًا مَا وَعِدْتَ

and you have always expected that which you
were promised.

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مَا أَتَّقَيْتَ ضَارِعًا

And I bear witness that as you sometimes
conceded some things, you did not do that on
account of humiliation,

وَلَا أَمْسَكْتَ عَنْ حَقِّكَ جَازِعًا

and as you sometimes did not demand with your right, you did not do that on account of fear,

وَلَا أَحْجَمْتَ عَنْ مُجَاهَدَةِ غَاصِبِكَ نَاقِلًا

and as you sometimes stopped combating those who usurped your right, you did not do so on account of weakness,

وَلَا أَظْهَرْتَ الرِّضَا بِخِلَافِ مَا يُرْضِي اللَّهَ

مُدَاهِنًا

and as you (on a certain occasion) showed contentment to things to which Allah is not pleased, you did not do so on account of flattery,

وَلَا وَهَنْتَ لِمَا أَصَابَكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

and you have never been weakened by what befell you for the sake of Allah,

وَلَا ضَعُفْتَ وَلَا أَسْتَكَنْتَ عَنْ طَلَبِ حَقِّكَ

مُرَاقِبًا

and you have never been feeble and you have never abased yourself as regards demanding with your rights on account of fear.

مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ تَكُونَ كَذَلِكَ

I seek Allah's refuge against such claims;

بَلْ إِذْ ظَلِمْتَ أَحْتَسِبْتَ رَبَّكَ

rather, when you were wronged, you relied upon your Lord in these questions

وَفَوَّضْتَ إِلَيْهِ أَمْرَكَ

and entrusted your affair to Him,

وَذَكَرْتَهُمْ فَمَا أَدَّكَرُوا

and as you reminded them (of their allegiance to you), they did not regard it,

وَوَعَّظْتَهُمْ فَمَا أَتَّعَظُوا

and as you preached them, they did not accept from you,

وَخَوَّفْتَهُمُ اللَّهَ فَمَا تَخَوَّفُوا

and as you instructed them to fear Allah, they did not mind.

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

I also bear witness, O Commander of the Faithful,

جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

that you strove in the way of Allah in the most appropriate way

حَتَّىٰ دَعَاكَ اللَّهُ إِلَىٰ جِوَارِهِ

until Allah summoned you to be in His vicinity,

وَقَبَضَكَ إِلَيْهِ بِأَخْتِيَارِهِ

chose to grasp you,

وَأَلْزَمَ أَعْدَاءَكَ الْحُجَّةَ بِقَتْلِهِمْ إِيَّاكَ

and established the argument against your enemies who killed you,

لِتَكُونَ الْحُجَّةُ لَكَ عَلَيْهِمْ

so that you should have argument against them,

مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَةِ عَلَىٰ جَمِيعِ

خَلْقِهِ

although you enjoy conclusive arguments against all of His creatures.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

Peace be upon you, O Commander of the Faithful.

عَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصًا

You have worshipped Allah sincerely,

وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ صَابِرًا

striven in the way of Allah steadfastly,

وَجَدْتَ بِنَفْسِكَ مُحْتَسِبًا

sacrificed yourself, seeking Allah's judgment,

وَعَمِلْتَ بِكِتَابِهِ

acted upon His Book,

وَأَتَّبَعْتَ سُنَّةَ نَبِيِّهِ

followed His Prophet's instructions,

وَأَقَّمتَ الصَّلَاةَ

performed the prayers,

وَأَتَيْتَ الزَّكَاةَ

paid the zakat,

وَأَمَرْتِ بِالْمَعْرُوفِ

enjoined what is right,

وَنَهَيْتِ عَنِ الْمُنْكَرِ مَا اسْتَطَعْتَ

and forbidden what is wrong as much as you
could,

مُبْتَغِيًا مَا عِنْدَ اللَّهِ

seeking what is possessed by Allah

رَاغِبًا فِي مَا وَعَدَ اللَّهُ

and desiring for that which Allah has promised.

لَا تَحْفَلُ بِالنَّوَابِ

You have never cared for misfortunes,

وَلَا تَهِنُ عِنْدَ الشَّدَائِدِ

never yielded to the hardships,

وَلَا تَحْجِمُ عَنْ مُحَارِبِ

and never stopped fighting against any warrior
on account of fear.

أَفِكَ مَنْ نَسَبَ غَيْرَ ذَلِكَ إِلَيْكَ

Indeed, whoever claims anything opposite to
this to you is actually fabricating

وَأَفْتَرِي بَاطِلًا عَلَيْكَ

and is forging lies to you,

وَأَوْلَى لِمَنْ عِنْدَ عَنكَ

and whoever leaves your path is drawing himself near to destruction.

لَقَدْ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ الْجِهَادِ

You have certainly striven in the way of Allah as exactly as required,

وَصَبَرْتَ عَلَى الْأَذَى صَبْرًا أَحْتِسَابٍ

stood harm for the sake of Allah,

وَأَنْتَ أَوَّلُ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ

have been the foremost to believe in Allah,

وَصَلَّى لَهُ وَجَاهَدَ

the first to offer prayer and to strive,

وَأَبْدَى صَفْحَتَهُ فِي دَارِ الشِّرْكِ

and the first to expose himself in the land of the polytheists,

وَالْأَرْضُ مَشْحُونَةٌ ضَلَالَةً

while the lands were suffocated with deviation,

وَالشَّيْطَانُ يُعْبَدُ جَهْرَةً

Satan was worshipped openly,

وَأَنْتَ الْقَائِلُ: "لَا تَزِيدُنِي كَثْرَةَ النَّاسِ

حَوْلِي عِزَّةً

and (in the midst of this) you said, "The big number of people that surround me shall never increase my might,

وَلَا تَفَرُّقُهُمْ عَنِّي وَحُشَّةً

nor shall their departing me make me feel lonely.

وَلَوْ أَسْلَمَنِي النَّاسُ جَمِيعًا لَمْ أَكُنْ

مُتَضَرِّعًا.

I thus shall never submit even if all peoples
desert me.”

إِعْتَصَمْتَ بِاللَّهِ فَعَزَزْتَ

Because you resorted to Allah, you were the
mightiest,

وَأَثَرْتَ الْآخِرَةَ عَلَى الْأُولَىٰ فَزَهَدْتَ

and because you preferred the Next World to
this worldly life, you have been ascetic.

وَأَيَّدَكَ اللَّهُ وَهَدَاكَ

Thus, Allah supported, guided,

وَأَخْلَصَكَ وَأَجْتَبَاكَ

chose, and selected you.

فَمَا تَنَاقَضَتْ أَعْمَالُكَ

Your deeds were never contradictory,

وَلَا اٰخْتَلَفَتْ اَقْوَالُكَ

your words were never paradoxical,

وَلَا تَقَلَّبَتْ اَحْوَالُكَ

your situations were never fickle,

وَلَا اَدَّعَيْتَ وَلَا اَفْتَرَيْتَ عَلٰى اَللّٰهِ كَذِبًا

you have never claimed falsely or forged lies
against Allah,

وَلَا شَرِهْتَ اِلٰى اَلْحَطَامِ

you have never been greedy for the wreckage of
this world,

وَلَا دَنَسَكَ الْاَثَامُ

you have never been defiled by sins,

وَلَمْ تَزَلْ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكَ

you have always had manifest proof from your
Lord,

وَيَقِينٍ مِّن أَمْرِكَ

and you have always been certain of what you
do,

تَهْدِي إِلَىٰ الْحَقِّ وَإِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ

as you used to guide to the right and to a
straight path.

أَشْهَدُ شَهَادَةً حَقًّا

I bear true witness

وَأُقْسِمُ بِاللَّهِ قَسَمَ صِدْقٍ

and I truly swear by Allah

أَنَّ مُحَمَّدًا وَآلَهُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ

سَادَاتُ الْخَلْقِ

that Muhammad and his Household—may Allah’s blessings be upon them—are the masters of all creatures

وَأَنْتَ مَوْلَايَ وَمَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ

and you are indeed my master and the master of all believers,

وَأَنْتَ عَبْدُ اللَّهِ وَوَلِيُّهُ

the servant and friend of Allah,

وَأَخُو الرَّسُولِ وَوَصِيَّهُ وَوَارِثُهُ

the brother, successor, and heir of the Messenger,

وَأَنَّهُ الْقَائِلُ لَكَ:

who used to say to you,

”وَالَّذِي بَعَثَنِي بِالْحَقِّ مَا آمَنَ بِي مَنْ كَفَرَ

بِكَ

“I swear this by Him Who sent me with the truth: whoever denies you has never believed in me,

وَلَا أَقَرُّ بِاللَّهِ مَنْ جَحَدَكَ

whoever rejects you has never confessed of Allah’s existence,

وَقَدْ ضَلَّ مَنْ صَدَّ عَنْكَ

whoever abandons you has actually strayed off,

وَلَمْ يَهْتَدِ إِلَى اللَّهِ وَلَا إِلَيَّ مَنْ لَا يَهْتَدِي

بِكَ

and whoever is not guided by you has never found the way to Allah or to me.

وَهُوَ قَوْلُ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ:

Confirming this, my Lord the the Almighty and
All-majestic says,

«وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِمَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ

صَالِحًا

‘Most surely, I am most Forgiving to him who
repents and believes and does good,

ثُمَّ أَهْتَدَىٰ إِلَىٰ وِلَايَتِكَ.»

then follows the right path.’ To follow the right
path is to adhere to your Divinely
commissioned leadership.”

مَوْلَايَ فَضْلُكَ لَا يَخْفَىٰ

O master, your favor cannot be concealed

وَنُورُكَ لَا يُطْفَأُ

and your light cannot be extinguished.

وَأَنَّ مَنْ جَحَدَكَ الظُّلُومُ الْأَشْقَىٰ

Verily, he who rejects you shall be the most
misfortunate wrongdoer.

مَوْلَايَ أَنْتَ الْحُجَّةُ عَلَى الْعِبَادِ

O master, you are the (Divine) claim against the
servants,

وَالْهَادِي إِلَى الرِّشَادِ

the guiding to uprightness,

وَالْعُدَّةُ لِلْمَعَادِ

and our means on the Promised Day.

مَوْلَايَ لَقَدْ رَفَعَ اللَّهُ فِي الْأُولَىٰ مَنْزِلَتَكَ

O master, Allah has indeed elevated your
standing in this world,

وَأَعْلَىٰ فِي الْآخِرَةِ دَرَجَتِكَ

raised your rank in the Hereafter,

وَبَصَّرَكَ مَا عَمِيَ عَلَىٰ مَنْ خَالَفَكَ

and led you to that which has not been seen by
those who antagonized you,

وَحَالَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ مَوَاهِبِ اللَّهِ لَكَ

those who stood between you and Allah's gifts
to you.

فَلَعَنَ اللَّهُ مُسْتَحِلِّي الْحُرْمَةِ مِنْكَ

So, curse of Allah be upon those who violated
your sanctity

وَذَائِدِي الْحَقِّ عَنْكَ

and those who prevented you from taking your
right.

وَأَشْهَدُ أَنَّهُمُ الْأَخْسَرُونَ

I do bear witness that these are the biggest
losers

الَّذِينَ تَلْفَحُ وُجُوهُهُمْ النَّارُ

whose faces shall be scorched by Hellfire

وَهُمْ فِيهَا كَالْحُونَ

and they therein shall be in severe affliction.

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مَا أَقْدَمْتَ وَلَا أَحْجَمْتَ

And I bear witness that whenever you did
something or you avoided doing something,

وَلَا نَطَقْتَ وَلَا أَمْسَكْتَ

and whenever you said something or you kept
silent;

إِلَّا بِأَمْرِ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ

all these were by the order of Allah and His
Messenger.

قُلْتَ: "وَأَلَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ،

You thus said, "I swear this by Him Who grasps
my soul:

لَقَدْ نَظَرَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَأَلِهِ

when the Messenger of Allah—peace of Allah be
upon him and his Household—

أَضْرَبُ بِالسَّيْفِ قُدَمَا فَقَالَ:

watched me striking (the enemies) with my
sword ceaselessly, he said to me,

يَا عَلِيُّ أَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ

مُوسَى

‘O `Ali, your position to me is the same as (Prophet) Aaron’s position to (Prophet) Moses;

إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي

yet, there shall be no prophet after me.

وَأَعْلِمُكَ أَنَّ مَوْتَكَ وَحَيَاتِكَ مَعِيَ وَعَلَى

سُنَّتِي.

I would like to further inform you that your death and your lifestyle shall be with me and according to my instruction.’

فَوَاللَّهِ مَا كَذِبْتُ وَلَا كُذِّبْتُ

(Imam `Ali continued,) I swear by Allah that I have not told untruth and none shall belie me,

وَلَا ضَلَلْتُ وَلَا ضُلُّ بِي

and I have never strayed off and none shall ever mislead me,

وَلَا نَسِيتُ مَا عَمِدَ إِلَيَّ رَبِّي

and I have never forgotten my Lord's
instructions to me,

وَإِنِّي لَعَلَىٰ بَيْنَةٍ مِّنْ رَبِّي بَيْنَهَا لِنَبِيِّهِ

and I do follow the true path of my Lord that He
showed His Prophet

وَبَيْنَهَا النَّبِيِّ لِي

and the Prophet showed me,

وَإِنِّي لَعَلَىٰ الطَّرِيقِ الْوَاضِحِ الْفِظْهُ لَفْظًا.

and, most certainly, I am following the lucid
path step by step.”

صَدَقْتَ وَاللَّهِ وَقُلْتَ الْحَقَّ

By Allah I swear, true are your words and you
have said nothing but the truth.

فَلَعْنِ اللَّهِ مَنْ سَاوَاكَ بِمَنْ نَاوَاكَ

Curse of Allah be upon those who compare you
to your enemies,

وَاللَّهُ جَلَّ أَسْمُهُ يَقُولُ:

while Allah, Whose Name be elevated, says,

”هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا

يَعْلَمُونَ؟“

“Are those who know and those who do not
know alike?”

فَلَعْنِ اللَّهِ مَنْ عَدَلَ بِكَ مِنْ فَرَضَ اللَّهُ

عَلَيْهِ وَلَا يَتَكَ

So, the curse of Allah be upon those who
compared you to those whom Allah has ordered
to follow your leadership,

وَأَنْتَ وَلِيُّ اللَّهِ

while you are the friend of Allah,

وَأَخُو رَسُولِهِ

the brother of His Messenger,

وَالذَّابُّ عَنْ دِينِهِ

the defender of His religion,

وَالَّذِي نَطَقَ الْقُرْآنُ بِتَفْضِيلِهِ

and the one whose preference (to all others) has
been declared by the Qur'an;

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى!

hence, Almighty Allah says,

”وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ

أَجْرًا عَظِيمًا.

“And Allah shall grant to the strivers above the holders back a mighty reward.

دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً

(High) degrees from Him, protection, and mercy.

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا.”

And Allah is Forgiving, Merciful.”

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى!

Almighty Allah has also said,

”أَجْعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ

الْحَرَامِ

“Do you make one who undertakes the giving of drink to the pilgrims and the guarding of the Sacred Mosque

كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟

to be like him who believes in Allah and the latter day and strives hard in Allah's way?

لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ

They are not equal with Allah;

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ.

and Allah does not guide the unjust people.

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا

Those who believed, fled their homes,

وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ

وَأَنْفُسِهِمْ

and strove hard in Allah's way with their
property and their souls

أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ

are much higher in rank with Allah;

وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ

and those are they who are the achievers of
their objects.

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ

Their Lord gives them good news of mercy from
Himself and His good pleasure

وَجَنَّاتٍ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ

and gardens, wherein lasting blessings shall be
theirs;

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا

abiding therein for ever.

“إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ.”

Surely, Allah has a mighty reward with Him.”

أَشْهَدُ أَنَّكَ الْمَخْصُوصُ بِمِدْحَةِ اللَّهِ

I bear witness that Allah’s words of praise mean
you exclusively

الْمُخْلِصُ لَطَاعَةِ اللَّهِ

and you are the most sincere in the obedience to
Allah

لَمْ تَبْغِ بِالْهُدَىٰ بَدَلًا

as you have never accepted any alternative for
the right guidance

وَلَمْ تُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّكَ أَحَدًا

and you have never associated anyone in your worshipping your Lord.

وَأَنَّ اللَّهَ تَعَالَىٰ أَسْتَجَابَ لِنَبِيِّهِ

And Almighty Allah has responded the prayer of His Prophet—

صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فِيكَ دَعْوَتَهُ

peace of Allah be upon him and his Household—concerning you.

ثُمَّ أَمَرَهُ بِإِظْهَارِ مَا أَوْلَاكَ لَا مِتَّهُ

He then ordered him to proclaim the position of succeeding him in (the leadership of) his nation,

إِعْلَاءَ لِسَانِكَ

as a sign of showing your elevated position,

وَأِعْلَانًا لِبُرْهَانِكَ

declaration of the evidence on your leadership,

وَدَحْضًا لِلْأَبَاطِيلِ

refutation of the false claims,

وَقَطْعًا لِلْمَعَاذِيرِ

and repudiation of all excuses.

فَلَمَّا أَشْفَقَ مِنْ فِتْنَةِ الْفَاسِقِينَ

But when he (i.e. the Prophet) worried about the sedition that would be aroused by the transgressing group due to such declaration

وَأَتَّقَىٰ فَيْكَ الْمُنَافِقِينَ

and he did not want you to be faced by the hypocrites,

أَوْحَىٰ إِلَيْهِ رَبُّ الْعَالَمِينَ:

the Lord of the worlds revealed to him, saying,

”يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ

رَبِّكَ

“O Messenger! Proclaim the message which has been sent to you from your Lord.

وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ

If you did it not, you would not have fulfilled and proclaimed His mission.

وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ.

And Allah will defend you from men (who mean mischief).”

فَوَضَعَ عَلَىٰ نَفْسِهِ أَوْزَارَ الْمَسِيرِ

Accordingly, he (i.e. the Prophet) burdened himself with the loads of (long) walking

وَنَهَضَ فِي رَمَضَانَ الْهَجِيرِ

and stood up under the burning sun in the midst of the desert,

فَخَطَبَ وَأَسْمَعَ

where he delivered a speech, made everyone
listen to him,

وَنَادَىٰ فَأَبْلَغَ

and called upon them with rhetorical language.

ثُمَّ سَأَلَهُمْ أَجْمَعِ

He then asked them all,

فَقَالَ: "هَلْ بَلَغْتُ؟"

"Have I conveyed (the message)?"

فَقَالُوا: "اللَّهُمَّ بَلَىٰ."

"Yes, you have. We swear it by Allah," they
answered.

فَقَالَ: "اللَّهُمَّ أَشْهَدُ."

“O Allah, be the witness!” the Prophet said.

ثُمَّ قَالَ: ” اَلَسْتُ اَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ
اَنْفُسِهِمْ؟“

He then added, “Do I not enjoy more priority to the selves of the believers than that which they enjoy on themselves?”

فَقَالُوْا: ” بَلَىٰ.“

“Yes, you do,” answered they.

فَاَخَذَ بِيَدِكَ وَقَالَ:

Hen then took you from the hand and said,

” مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَهَذَا عَلِيٌّ مَوْلَاهُ“

“This `Ali is now the master of every one who has betaken me as his master.

اللَّهُمَّ وَالِ مَنْ وَالَاهُ

O Allah, (please do) support those who support
`Ali,

وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ

be the enemy of those who incur the hostility of
`Ali,

وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَهُ

give victory to those who stand by `Ali,

وَأَخْذُلْ مَنْ خَذَلَهُ.”

and disappoint those who disappoint `Ali.”

فَمَا آمَنَ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيكَ عَلَى نَبِيِّهِ إِلَّا

قَلِيلٌ

Nevertheless, none believed in what Allah has revealed to His Prophet about you except a few.

وَلَا زَادَ أَكْثَرَهُمْ غَيْرَ تَخْيِيرٍ

Similarly, this (Divinely commissioned) declaration did not increase others but obstinacy.

وَلَقَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَىٰ فِيكَ مِنْ قَبْلُ وَهُمْ كَارِهُونَ:

In defiance of them, Almighty Allah had revealed in this connection:

”يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

“O you who believe!

مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ

Whoever from among you turns back from his religion,

فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ

then Allah will bring a people. He shall love them and they shall love Him.

أَذَلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ

(They shall be) lowly before the believers,

أَعَزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ

mighty against the unbelievers.

يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

They shall strive hard in Allah's way

وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ

and shall not fear the censure of any censurer.

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ

This is Allah's favor; He gives it to whom He pleases.

وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ.

And Allah is Ample-giving, Knowing.

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا

Only Allah is your Guardian and His Messenger and those who believe:

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ

those who keep up prayers

وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ.

and give alms while they are in the state of the genuflection of prayer.

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا

And whoever takes Allah and His messenger and those who believe for a guardian,

فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ.

then, surely, the party of Allah are they that shall be triumphant.”

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ

Our Lord! We believe in what You have revealed and we follow the messenger;

فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

so, write us down with those who bear witness.

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا

Our Lord! Make not our hearts to deviate after You have guided us aright.

وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً

And grant us from Your mercy.

إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

Surely, You are the most liberal Giver.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعْلَمُ أَنَّ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ
عِنْدِكَ

O Allah, We do realize that this is the truth
whose source is You.

فَالْعَنُ مَنْ عَارَضَهُ وَأَسْتَكْبَرَ

So, curse those who object, act arrogantly
(towards it),

وَكَذَّبَ بِهِ وَكَفَرَ

belie, and deny it.

وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ
يَنْقَلِبُونَ

And they who act unjustly shall know to what
final place of turning they shall turn back.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

Peace be upon you, O Commander of the
Faithful,

وَسَيِّدَ الْوَصِيِّينَ

chief of the Prophets' successors,

وَأَوَّلَ الْعَابِدِينَ

foremost of the worshippers,

وَأَزْهَدَ الزَّاهِدِينَ

and most ascetic.

وَرَحْمَةً اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

May Allah's mercy and blessings be upon you.

وَصَلَوَاتُهُ وَتَحِيَّاتُهُ

So be His peace and compliments.

أَنْتَ مُطْعِمُ الطَّعَامِ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا
وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا

It is you who served a poor man, an orphan, and
a prisoner with food on account of your love for
Him,

لِوَجْهِ اللَّهِ لَا تُرِيدُ مِنْهُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا

(you did so) for the sake of Allah, while you did
not ask for reward or thanks.

وَفِيكَ أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَىٰ!

Hence, Almighty Allah has revealed the
following about you:

”وَيُؤْتِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ
خَصَاصَةٌ

“And they prefer them to themselves though poverty may afflict them.

وَمَنْ يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ.

And whoever is preserved from the niggardliness of his soul, these it is that are the successful ones.”

وَأَنْتَ الْكَاطِمُ لَلْغَيْظِ

Verily, it is you who is the suppressor of rage

وَالْعَافِي عَنِ النَّاسِ

and it is you who is the pardoner of people,

وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

and Allah loves the good-doers.

وَأَنْتَ الصَّابِرُ فِي الْبَاسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ

أَلْبَاسِ

It is also you who is the steadfast in distress and affliction, as well as in times of conflicts.

وَأَنْتَ أَلْقَاسِمُ بِالسَّوِيَّةِ

And it is you who distributes things completely equally,

وَأَلْعَادِلُ فِي الرِّعِيَّةِ

who is just among the subjects,

وَأَلْعَالِمُ بِحُدُودِ اللَّهِ مِنْ جَمِيعِ الْبَرِيَّةِ

and the one having full acquaintance with the laws of Allah among all people.

وَأَللَّهُ تَعَالَى أَخْبَرَ عَمَّا أَوْلَاكَ مِنْ فَضْلِهِ

بِقَوْلِهِ:

Informing about the favors that He has conferred upon you, Allah the All-exalted says,

”أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا؟

“Is he then who is a believer like him who is a transgressor?

لَا يَسْتَوُونَ.

They are not equal.

أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

As for those who believe and do good,

فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا كَانُوا

يَعْمَلُونَ.

the gardens of Paradise are their abiding-place; an entertainment for what they did.”

وَأَنْتَ الْمَخْصُوصُ بِعِلْمِ التَّنْزِيلِ

It is you to whom the knowledge of the Divine
Revelation is given exclusively

وَحُكْمِ التَّأْوِيلِ

as well as the laws of true interpretation (of the
Holy Qur'an)

وَنَصِّ الرَّسُولِ

and the words of the Messenger.

وَلَكَ الْمَوَاقِفُ الْمَشْهُودَةُ

You are known for your unforgettable
situations,

وَالْمَقَامَاتُ الْمَشْهُورَةُ

renowned positions,

وَالْأَيَّامُ الْمَذْكُورَةُ

and memorable events,

يَوْمَ بَدْرٍ وَيَوْمَ الْأَحْزَابِ:

in the Battle of Badr and the Battle of the Allies
(al-Ahzab):

”إِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ

الْحَنَاجِرَ

“When the eyes turned dull, and the hearts rose
up to the throats,

وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظَّنُونَا

and you began to think diverse thoughts of
Allah.

هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا

شَدِيدًا.

There, the believers were tried and they were
shaken with severe shaking.

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَرَضٌ:

And when the hypocrites and those in whose hearts was a disease began to say:

مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا.

‘Allah and His Messenger did not promise us (victory) but only to deceive.’

وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ:

And when a party of them said,

يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مَقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا

‘O people of Yathrib! There is no place to stand for you here; therefore, go back.’

وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ النَّبِيَّ

And a party of them asked permission of the prophet,

يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ

saying: ‘Surely, our houses are exposed.’

وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا.

And they were not exposed; they only desired to fly away.”

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

Almighty Allah has also said:

”وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا:

“And when the believers saw the allies, they said:

هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ

‘This is what Allah and His Messenger promised us.

وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ؛

And Allah and His Messenger spoke the truth.’

وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا.

And it only increased them in faith and submission.”

فَقَتَلْتَ عَمْرَ وَهُمْ

On that day, you (O `Ali) killed their knight,
`Amr (ibn `Abd-Wadd)

وَهَزَمْتَ جَمْعَهُمْ

and defeated their allies:

”وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ

“And Allah turned back the unbelievers in their
rage.

لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا

They did not obtain any advantage.

وَكَفَىٰ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ

And Allah sufficed the believers in fighting.

وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا.

And Allah is Strong, Mighty.”

وَيَوْمَ أَحَدٍ: ”إِذْ يُصْعِدُونَ وَلَا يَلُؤُونَ عَلَيَّ

أَحَدٍ

On the Battle of Uhud: “When they ran off precipitately and did not wait for any one

وَأَلرَّسُولُ يَدْعُوهُمْ فِي أُخْرَاهُمْ.

and the Messenger was calling them from their rear.”

وَأَنْتَ تَذُودُ بِهِمُ الْمُشْرِكِينَ عَنِ النَّبِيِّ

And you were engaged in preventing the polytheists from reaching the Prophet,

ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشَّمَالِ

on both sides—the right and the left,

حَتَّى رَدَّهُمُ اللَّهُ تَعَالَى عَنْكُمَا خَائِفِينَ

until Almighty Allah drove them back, full of fear.

وَنَصَرَ بِكَ الْخَازِلِينَ

Hence, He gave victory, by means of you, to the disappointing ones.

وَيَوْمَ حُنَيْنٍ عَلَى مَا نَطَقَ بِهِ التَّنْزِيلُ:

On the Battle of °unayn, as is accounted by the Divine Revelation:

إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ

شَيْئاً

“When your great numbers made you vain, but they availed you nothing.

وَصَاقَتْ عَلَيْكُمْ الْأَرْضُ بِمَا رَحَبَتْ

And the earth became strait to you notwithstanding its spaciousness,

ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُدْبِرِينَ

then you turned back retreating.

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى

الْمُؤْمِنِينَ.

Then, Allah sent down His tranquility upon His Messenger and upon the believers.”

وَالْمُؤْمِنُونَ أَنْتَ وَمَنْ يَلِيكَ

“The believers” were you and your party.

وَعَمُّكَ الْعَبَّاسُ يُنَادِي الْمُنْهَزِمِينَ:

You uncle, al-`Abbas, was calling at the defeated party:

يَا أَصْحَابَ سُورَةِ الْبَقَرَةِ

“O companions of Surah al-Baqarah!

يَا أَهْلَ بَيْعَةِ الشَّجَرَةِ

O owners of the Allegiance of the Tree!”

حَتَّى اسْتَجَابَ لَهُ قَوْمٌ قَدْ كَفَيْتَهُمْ

الْمَوْوَنَةَ

He still shouted until a group responded to him, and it was you who replaced them in fighting,

وَتَكَفَّلْتَ دُونَهُمُ الْمَعُونَةَ

and it was you who aided the Prophet instead of them.

فَعَادُوا أَيَّسِينَ مِنَ الْمَثُوبَةِ

They therefore returned free from reward,

رَاجِينَ وَعَدَ اللَّهُ تَعَالَى بِالْتُّوبَةِ

and hoping for repentance, as was promised by Almighty Allah.

وَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ جَلَّ ذِكْرُهُ:

He, majestic be His mention, says,

”ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ

يَشَاءُ.”

“Then will Allah, after this, turn mercifully to whom He pleases.”

وَأَنْتَ حَائِزٌ دَرَجَةَ الصَّبْرِ

As for you, you were awarded the rank of
steadfastness

فَائِزٌ بِعَظِيمِ الْأَجْرِ

and prized the great reward.

وَيَوْمَ خَيْبَرَ إِذْ أَظْهَرَ اللَّهُ خَوَرَ الْمُنَافِقِينَ

On the Battle of Khaybar, when Allah exposed
the cowardice of the hypocrites

وَقَطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ

and cut off the roots of the atheists,

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ:

so, all praise be to Allah, Lord of the worlds (for
that):

”وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا

يُولُونِ الْأَدْبَارَ

“And, certainly, they had made a covenant with Allah before, that they would not turn their backs.

وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا.

And Allah's covenant shall be inquired of.”

مَوْلَايَ أَنْتَ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ

O master, you are the conclusive argument (of Allah),

وَالْمَحَجَّةُ الْوَاضِحَةُ

the clear course,

وَالنَّعْمَةُ السَّابِغَةُ

the poured grace,

وَالْبُرْهَانُ الْمُنِيرُ

and the radiant evidence.

فَهَنِئًا لَكَ بِمَا آتَاكَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِ

So, congratulations, for the favors that Allah has given you.

وَتَبًّا لَشَانِكَ ذِي الْجَهْلِ

perdition overtake your enemies, the ignorant!

شَهِدْتَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

You presented yourself with the Prophet—peace be upon him and his Household—

جَمِيعَ حُرُوبِهِ وَمَغَازِيهِ

during all battles and expeditions that he led;

تَحْمِلُ الرَّايَةَ أَمَامَهُ

you always carried the pennon with him

وَتَضْرِبُ بِالسَّيْفِ قُدَّامَهُ

and stroke (the enemies) with your sword
before him.

ثُمَّ لِحَزْمِكَ الْمَشْهُورِ

Then, due to your prominent determination

وَبَصِيرَتِكَ فِي الْأُمُورِ

and your sagacity in all affairs,

أَمَّرَكَ فِي الْمَوَاطِنِ

he (i.e. the Prophet) appointed you as the
commander on all occasions,

وَلَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ أَمِيرٌ

and you were never under the commandment of
another.

وَكَمْ مِنْ أَمْرٍ صَدَّقَ عَنْ إِمْضَاءِ عَزْمِكَ

فِيهِ التَّقَىٰ

On many occasions, your piety prevented you from doing what you had decided about a matter,

وَأَتَّبَعَ غَيْرُكَ فِي مِثْلِهِ الْهَوَىٰ

while your rival followed his (personal) lust and committed that matter.

فَظَنَّ الْجَاهِلُونَ أَنَّكَ عَجَزْتَ عَمَّا إِلَيْهِ

أَنْتَهَىٰ

Thus, the ignorant ones thought that you were incapable of doing that which had been done by your rival!

ضَلَّ وَاللَّهِ الظَّنُّ لِدَلِكِ وَمَا أَهْتَدَىٰ

I swear by Allah that any one who thought so had missed the right thing and had never found the true guidance.

وَلَقَدْ أَوْضَحْتَ مَا أَشْكَلَ مِنْ ذَلِكَ لِمَنْ
تَوَهَّمَهُ وَأَمْتَرَىٰ

However, you clarified the misunderstanding in which those who fancied and doubted fell

بِقَوْلِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ:

by your saying—may Allah’s peace be upon you:

”قَدْ يَرَىٰ الْحَوْلُ الْقُلُوبُ وَجَهَ الْحِيَلَةَ

“One who has been through thick and thin of life finds the excuses

وَدُونَهَا حَاجِزٌ مِنْ تَقْوَىٰ اللَّهِ

to be preventing him from orders and prohibitions of Allah,

فَيَدَعُهَا رَايَ الْعَيْنِ

but he disregards them despite capability (to succumb to them and instead follows the commands of Allah),

وَيَنْتَهزُ فُرْصَتَهَا مَنْ لَا حَرِيحَةَ لَهُ فِي
الدين.

while one who has no restraints of religion seizes the opportunity (and accepts the excuses for not following the commands of Allah).”

صَدَقْتَ وَاللَّهِ وَخَسِرَ الْمُبْطِلُونَ

You have said the very truth; I swear it by Allah, and the followers of vanity are indeed losers.

وَإِذْ مَا كَرَّكَ النَّاكِثَانِ

And when the two preachers (of their allegiance) tried to deceive you;

فَقَالَا: نُرِيدُ الْعُمْرَةَ.

and said, “We want to go on `umrah!”

فَقُلْتُ لَهُمَا: لَعَمْرُكُمَا مَا تُرِيدَانِ الْعُمْرَةَ

You thus answered them, “I swear by your lives;
you do not want to go on `umrah;

لَكِنْ تُرِيدَانِ الْغَدْرَةَ.

rather, you want to betray me!”

فَأَخَذْتَ الْبَيْعَةَ عَلَيْهِمَا

Hence, you made covenant with them again

وَجَدَّدْتَ الْمِيثَاقَ

and you renewed their allegiance to you;

فَجَدَّأَ فِي النِّفَاقِ

but they exerted all efforts to act hypocritically.

فَلَمَّا نَبَّهْتَهُمَا عَلَىٰ فِعْلِهِمَا أَغْفَلَا وَعَادَا
وَمَا أَنْتَفَعَا

And when you drew their attentions to this act, they neglected, redid it again, and did not follow your advice.

وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهِمَا خُسْرًا

Thus, their end result was loss.

ثُمَّ تَلَاهُمَا أَهْلُ الشَّامِ

After them, the people of Syria (mutinied)!

فَسِرْتِ إِلَيْهِمْ بَعْدَ الْإِعْذَارِ

So, you went to fight them after you had provided all excuses,

وَهُمْ لَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ

while they did not follow the true religion

وَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ

neither did they understand the Qur'an.

هَمَجٌ رُعَاعٌ ضَالُّونَ

They were rabble, rot, and deviants,

وَبِالَّذِي أَنْزَلَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ فِيمَكَ كَافِرُونَ

and they were unbelievers in what was revealed to Muhammad about your leadership,

وَلِأَهْلِ الْخِلَافِ عَلَيْكَ نَاصِرُونَ

and they were supporters of those who antagonized you.

وَقَدْ أَمَرَ اللَّهُ تَعَالَى بِاتِّبَاعِكَ

While, Almighty Allah ordered everyone to follow you

وَنَدَبَ الْمُؤْمِنِينَ إِلَىٰ نَصْرِكَ

and instructed the believers to support you.

وَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ:

He, the Almighty and All-majestic, has said in this respect:

”يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

“O you who believe!

اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.”

Be careful of your duty to Allah, and be with the truthful.”

مَوْلَايَ بِكَ ظَهَرَ الْحَقُّ

O master, through you did the right manifest itself,

وَقَدْ نَبَذَهُ الْخَلْقُ

but the people discarded it.

وَأَوْضَحْتَ السُّنَنَ بَعْدَ الدُّرُوسِ وَالطَّمْسِ

And you made clear the (Prophetic) traditions after they had been eradicated and confused.

فَلَكَ سَابِقَةُ الْجِهَادِ عَلَى تَصْدِيقِ

التَّنْزِيلِ

Hence, you enjoy the priority of struggling for the sake of confirming the Divine Revelation,

وَلَكَ فَضِيلَةُ الْجِهَادِ عَلَى تَحْقِيقِ التَّأْوِيلِ

and you enjoy the virtue of struggling for the sake of confirming the true interpretation (of the Divine Revelation).

وَعَدُوُّكَ عَدُوُّ اللَّهِ جَا حِدِ لِرَسُولِ اللَّهِ

Your enemy is in fact the enemy of Allah and the denier of Allah's Messenger.

يَدْعُو بِاطِلًا وَيَحْكُمُ جَائِرًا

Your enemy thus calls for vanity, judges
unfairly,

وَيَتَأَمَّرُ غَاصِبًا وَيَدْعُو حِزْبَهُ إِلَى النَّارِ

usurps the position of rule, and drives his fans
to Hellfire.

وَعَمَّارٌ يُجَاهِدُ وَيُنَادِي بَيْنَ الصَّفَيْنِ:

While `Ammar (ibn Yasir) strove and called at
the two parties (of the battle):

“الرَّوَّاحَ الرَّوَّاحَ إِلَى الْجَنَّةِ.”

“How eager I am to join Paradise!”

وَلَمَّا أَسْتَسْقَى فَسُقِيَ اللَّبْنَ كَبْرًا وَقَالَ:

When he then asked for a drink, he was served
with a drink of milk; he thus shouted, glorifying
Allah, and said:

”قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وآله:

“The Messenger of Allah—peace of Allah be upon him and his Household—did say to me:

’آخِرُ شَرَابِكَ مِنَ الدُّنْيَا ضِيَّاحٌ مِنْ لَبَنِ

‘The last drink that you will have in this world is a cup of milk,

وَتَقْتُلُكَ الْفِئَةُ الْبَاغِيَةُ.”

and the transgressing party will kill you.”

فَاعْتَرَضَهُ أَبُو الْعَادِيَةِ الْفَزَارِيُّ فَقَتَلَهُ

Thus, Abu'l-`Adiyah al-Fazari faced and killed him.

فَعَلَى أَبِي الْعَادِيَةِ لَعْنَةُ اللَّهِ

The curse of Allah

وَلَعْنَةُ مَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ أَجْمَعِينَ

and the curse of all His angels and Messengers
be upon this Abu'l-`Adiyah,

وَعَلَىٰ مَنْ سَلَّ سَيْفَهُ عَلَيْكَ

upon any one who unsheathed a sword against
you,

وَسَلَّتَ سَيْفَكَ عَلَيْهِ

and upon any one against whom you
unsheathed your sword—

يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

O Commander of the Faithful—

مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِلَىٰ يَوْمِ

الدِّينِ

(Curse be upon) the polytheists and the hypocrites up to the Religion Day.

وَعَلَىٰ مَنْ رَضِيَ بِمَا سَاءَكَ

Curse be also upon any one whom is pleased by whatever upsets you,

وَلَمْ يَكْرَهُهُ وَأَغْمَضَ عَيْنَهُ وَلَمْ يُنْكِرْ

and curse be upon any one who is not passive for whatever upsets you and upon any one who bypasses and does not deny,

أَوْ أَعَانَ عَلَيْكَ بِيَدٍ أَوْ لِسَانٍ

and upon any one who supports your rivals by deeds or words,

أَوْ قَعَدَ عَنْ نَصْرِكَ

and upon any one who fails to support you,

أَوْ خَذَلَ عَنِ الْجِهَادِ مَعَكَ

and upon any one who slackens to fight with
you,

أَوْ غَمَطَ فَضْلَكَ

and upon any one who despises your merits,

وَجَحَدَ حَقَّكَ

and upon any one who denies your right,

أَوْ عَدَلَ بِكَ مَنْ جَعَلَ اللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِ مِنْ
نَفْسِهِ

and upon any one who leaves you and joins one
upon whom Almighty Allah has given you
priority.

وَصَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Allah's peace, mercy, and blessings,

وَسَلَامُهُ وَتَحِيَّاتُهُ

compliments, and greetings

وَعَلَى الْأَئِمَّةِ مِنْ آلِكَ الطَّاهِرِينَ

be upon you and upon the Imams from your
Immaculate Household.

إِنَّهُ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

Verily, Allah is Praised and Glorious.

وَالْأَمْرُ الْأَعْجَبُ

What is more astounding

وَالْخَطْبُ الْأَفْظَعُ بَعْدَ جَحْدِكَ حَقِّكَ

and more horrible than usurping your right

غَضَبُ الصِّدِّيقَةِ الطَّاهِرَةِ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةِ

النِّسَاءِ فَدَكًّا

is the usurpation of Fadak from the veracious,
pure, and luminous Lady, the doyenne of the
women of the world!

وَرَدُّ شَهَادَتِكَ وَشَهَادَةِ السَّيِّدِينَ
سُلَّاتِكَ

As well as the rejection of your testimony and
the testimonies of the two masters—your
descendants,

وَعِثْرَةَ الْمُصْطَفَىٰ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكُمْ

and the Household of the Chosen Prophet, may
Allah's peace be upon you all.

وَقَدْ أَعْلَىٰ اللَّهُ تَعَالَىٰ عَلَى الْأُمَّةِ
دَرَجَتَكُمْ

Whereas Almighty Allah has elevated you in
rank over the nation,

وَرَفَعَ مَنَزَلَتَكُمْ

raised your positions,

وَأَبَانَ فَضْلَكُمْ وَشَرَفَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ

and demonstrated your preference and honorable favorability over all the created beings.

فَأَذْهَبَ عَنْكُمْ الرَّجْسَ وَطَهَّرَكُمْ تَطْهِيراً

He thus removed away filth from you and purified you with the most thorough purification.

قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ:

Allah the Almighty and All-majestic says:

”إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعاً.

“Indeed, man is created of a hasty temperament.

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا.

Being greatly grieved when evil afflicts him

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا.

and niggardly when good befalls him,

إِلَّا الْمُصَلِّينَ.

except those who pray.”

فَأَسْتَثْنَىٰ اللَّهُ تَعَالَىٰ نَبِيَّهُ الْمُصْطَفَىٰ

Hence, Almighty Allah has excluded His Chosen
Prophet

وَأَنْتَ يَا سَيِّدَ الْأَوْصِيَاءِ مِنْ جَمِيعِ الْخَلْقِ

you, the chief of the Prophets' successors, from
among all His beings.

فَمَا أَعْمَهُ مَنْ ظَلَمَكَ عَنِ الْحَقِّ

How deviant from the right he who has
wronged you is!

ثُمَّ أَفْرَضُواكَ سَهْمَ ذَوِي الْقُرْبَىٰ مَكْرًا

They then deceptively decided the share of
'Near of Kin' to be for you,

وَأَحَادُوهُ عَنِ أَهْلِهِ جَوْرًا

after they wrongly deprived its meritorious
people of it.

فَلَمَّا آَلَ الْأَمْرُ إِلَيْكَ أَجْرَيْتَهُمْ عَلَىٰ مَا

أَجْرِيَا

When the matter (of rule) was returned to you,
you continued carrying out what they had
decided,

رَغْبَةً عَنْهُمَا بِمَا عِنْدَ اللَّهِ لَكَ

because you desired for what is stored by Allah
for you.

فَأَشْبَهَتْ مِحْنَتَكَ بِهِمَا مِحْنَ الْأَنْبِيَاءِ
عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

Your ordeals are thus similar to the ordeals
encountered by the Prophets, peace be upon
them,

عِنْدَ الْوَحْدَةِ وَعَدَمِ الْأَنْصَارِ

who also faced loneliness and absence of
supporters.

وَأَشْبَهَتْ فِي الْبِيَاتِ عَلَى الْفِرَاشِ
الذَّبِيحَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

As you replaced the Prophet by spending that
night on his bed instead of him, this situation

was similar to the situation of the self-sacrificing Prophet, peace be upon him.

إِذْ أَجَبْتَ كَمَا أَجَابَ

Because you responded (to the Prophet's order) in the same way as he (i.e. Prophet Isma`il) responded (to his father's request),

وَأَطَعْتَ كَمَا أَطَاعَ إِسْمَاعِيلُ صَابِرًا

مُحْتَسِبًا

and you obeyed the Prophet in the same way as (Prophet) Isma`il obeyed with steadfastness and reliance upon Allah.

إِذْ قَالَ لَهُ: يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ

أَنِّي أَدْبَحُكَ

Hence, when his father said to him, ‘O my son!
Surely, I have seen in a dream that I should
sacrifice you;

فَأَنْظُرْ مَاذَا تَرَىٰ!

consider then what you see.’

قَالَ: يَا أَبَتِ أَفْعَلْ مَا تُؤْمَرُ

He said, ‘O my father! Do what you are
commanded;

سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ.

if Allah please, you will find me of the patient
ones.’

وَكَذَلِكَ أَنْتَ لَمَّا أَبَاتَكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَآلِهِ

The same situation with you, when the Prophet—peace be upon him and his Household—chose you to replace him,

وَأَمَرَكَ أَنْ تَضْجَعَ فِي مَرَقَدِهِ

and ordered you to sleep in his bed instead of him

وَأَقِيًّا لَهُ بِنَفْسِكَ

so that you should protect him by sacrificing yourself for him,

أَسْرَعْتَ إِلَيَّ إِجَابَتِهِ مُطِيعًا

you quickly responded to his request with obedience,

وَلِنَفْسِكَ عَلَى الْقَتْلِ مُوْطِنًا

by exposing yourself to killing fearlessly.

فَشَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى طَاعَتَكَ

So, Allah the All-exalted appreciated this
obedience to him

وَأَبَانَ عَنِ جَمِيلِ فَعْلِكَ بِقَوْلِهِ جَلَّ ذِكْرُهُ:

and He, majestic be His mention, declared your
excellent deed by saying:

”وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ
مَرْضَاةِ اللَّهِ.“

“And among men is he who sells himself to seek
the pleasure of Allah.”

ثُمَّ مَحْنَتِكَ يَوْمَ صِفِّينَ

Then, your ordeal on the Battle of Siffin

وَقَدْ رُفِعَتْ أَلْمَصَاحِفُ حِيَلَةً وَمَكْرًا

when books of the Qur'an were raised (on
spearheads) out of trickery and deception,

فَاعْرَضَ الشَّكَّ

causing doubt to be aroused,

وَعَزَفَ الْحَقَّ

the truth to be neglected,

وَأَتَّبَعَ الظَّنَّ

and conjecture to be followed,

اشْبَهَتْ مِحْنَةَ هَارُونَ إِذْ أَمَرَهُ مُوسَىٰ

عَلَىٰ قَوْمِهِ فَتَفَرَّقُوا عَنْهُ

this ordeal was similar to the ordeal of
(Prophet) Aaron when (Prophet) Moses
appointed him as the leader of his people, but
they left him alone,

وَهَارُونَ يُنَادِي بِهِمْ وَيَقُولُ:

while (Prophet) Aaron was calling at them,
saying:

يَا قَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ

‘O my people! You are only tried by it, and surely your Lord is the Beneficent Allah.

فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي.

Therefore, follow me and obey my order.’

قَالُوا: لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ

إِلَيْنَا مُوسَىٰ!

They said, ‘We will by no means cease to keep to its worship until Moses returns to us.’

وَكَذٰلِكَ اَنْتَ لَمَّا رُفِعَتِ الْمَصَاحِفُ قُلْتَ:

Similarly, when the books of the Qur'an were raised (on spearheads), you said:

يَا قَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهَا وَخُدِعْتُمْ

‘O my people, you are only tried by this and you have been surely cheated.’

فَعَصَوْكَ وَخَالَفُوا عَلَيْكَ

Nevertheless, they disobeyed you and did the opposite.

وَأَسْتَدْعَوْا نَصَبَ الْحَكَمَيْنِ

And when they demanded with nominating two arbitrators (one from each party),

فَأَبَيْتَ عَلَيْهِمْ وَتَبَرَّاتَ إِلَى اللَّهِ مِنْ

فَعَلِهِمْ وَفَوَّضْتَهُ إِلَيْهِمْ

you rejected and declared your disavowal of this act before Allah, and then asked them to do whatever they wanted.

فَلَمَّا أَسْفَرَ الْحَقُّ

Thus, when the truth manifested itself

وَسَفِهَ الْمُنْكَرُ

the wrong was proven as futile,

وَأَعْتَرَفُوا بِالزَّلَلِ وَالْجَوْرِ عَنِ الْقَصْدِ

and they confessed of their flaw and deviation
from the right thing,

أَخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِهِ

they also mutinied after that

وَأَلْزَمُواكَ عَلَى سَفِهِ التَّحْكِيمِ الَّذِي أَبَيْتَهُ
وَأَحْبَبُوهُ

and obliged you to commit to the nonsensical
result of the arbitration that you had rejected
and they had accepted,

وَحَظَرْتَهُ وَأَبَاحُوا ذُنُبَهُمُ الَّذِي أَقْتَرَفُوهُ

and you had forbidden it, and they then confessed of the sin that they had committed.

وَأَنْتَ عَلَيَّ نَهْجٍ بَصِيرَةٍ وَهَدًى

While you were following the course of sagacity and true guidance,

وَهُمْ عَلَيَّ سُنَنِ ضَلَالَةٍ وَعَمَى

they were following the courses of deviation and blindness.

فَمَا زَالُوا عَلَيَّ النِّفَاقِ مُصِرِّينَ

Nonetheless, they insisted on hypocrisy

وَفِي الْغِيِّ مُتَرَدِّدِينَ

and involved themselves in seduction

حَتَّىٰ أَذَاقَهُمُ اللَّهَ وَبَالَ أَمْرِهِمْ

until Allah made them taste the evil result of their conduct.

فَأَمَاتَ بِسَيْفِكَ مَنْ عَانَكَ فَشَقِي وَهَوَىٰ

He thus deadened, through your sword, those who mutinied against you, causing them eternal misery and perdition,

وَأَحْيَا بِحُجَّتِكَ مَنْ سَعَدَ فَهَدَىٰ

and He gave life, through your acting as His argument, to those whom He decided as happy; therefore, they were guided (to the true choice).

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ غَادِيَةً وَرَائِحَةً

Allah's blessings be upon you, coming and going,

وَعَاكِفَةً وَذَاهِبَةً

and still and moving.

فَمَا يُحِيطُ الْمَادِحُ وَصْفَكَ

Certainly, no one praising you can ever cover
your actual characteristics

وَلَا يُحِبُّ الطَّاعِنُ فَضْلَكَ

and no one criticizing you can ever belittle your
merits.

أَنْتَ أَحْسَنُ الْخَلْقِ عِبَادَةً

You are verily the best worshipper of all created
beings,

وَأَخْلَصُهُمْ زَهَادَةً

the most sincere in asceticism,

وَأَذْبَهُمْ عَنِ الدِّينِ

and the most enthusiastic defender of the
religion.

أَقَمْتَ حُدُودَ اللَّهِ بِجُهْدِكَ

You executed the laws of Allah with exceptional efforts

وَفَلَلْتَ عَسَاكِرَ الْمَارِقِينَ بِسَيْفِكَ

and damaged the armies of the apostates with your sword.

تُخَمِدُ لَهَبَ الْحُرُوبِ بِبَنَانِكَ

You can extinguish the flames of battles with your finger,

وَتَهْتِكُ سُتُورَ الشُّبُهَةِ بِبَيَانِكَ

tear out the curtains of seditions with your eloquent language,

وَتَكْشِفُ لَبْسَ الْبَاطِلِ عَن صَرِيحِ الْحَقِّ

and distinguish the confusing wrong from the plain right.

لَا تَأْخُذُكَ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَأَنِّمْ

You are never influenced by any censure as long as you work for the sake of Allah.

وَفِي مَدْحِ اللَّهِ تَعَالَى لَكَ غِنَى

The praising of Allah the All-exalted to you suffices

عَنْ مَدْحِ الْمَادِحِينَ وَتَقْرِيطِ الْوَاصِفِينَ

from the praising of any other one and from the approval of the depictees.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

Almighty Allah says:

”مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا

اللَّهُ عَلَيْهِ

“Of the believers are men who are true to the covenant which they made with Allah.

فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ
وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا.

So, of them is he who accomplished his vow, of them is he who yet waits, and they have not changed in the least.”

وَلَمَّا رَأَيْتَ أَنَّ قَتَلْتَ النَّاكِثِينَ
وَالْقَاسِطِينَ وَالْمَارِقِينَ

After you felt that you had killed the preachers, the wrongdoers, and the apostates,

وَصَدَقَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَأَلِهِ وَعَدَهُ

the predictions of Allah’s Messenger—peace be upon him and his Household—came true,

فَأَوْفَيْتَ بِعَهْدِهِ قُلْتَ:

and you had fulfilled your promise to him, you then said:

أَمَا أَنْ أَنْ تُخْضَبَ هَذِهِ مِنْ هَذِهِ؟

“Has time not come yet so that this (beard) shall be dyed with the blood of this (head)?”

أَمْ مَتَى يُبْعَثُ أَشْقَاهَا؟

When will the most unfortunate of them be sent (to slay me)?”

وَإِثْقَاءَ بِأَنَّكَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّكَ

You were always confident that you were proceeding on clear proof from your Lord,

وَبَصِيرَةٍ مِنْ أَمْرِكَ

you were acting with sure knowledge of what
you do,

قَادِمٌ عَلَىٰ اللَّهِ

you were on your way to Allah,

مُسْتَبْشِرٌ بِبَيْعِكَ الَّذِي بَايَعْتَهُ بِهِ

and you were rejoicing in the bargain that you
had made with Him;

وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

and that is the supreme triumph.

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةَ أَنْبِيَائِكَ وَأَوْصِيَائِكَ

أَنْبِيَائِكَ

O Allah, curse the murderers of your Prophets
and the murderers of Your Prophets' successors

بِجَمِيعِ لَعْنَاتِكَ

with the variant curses (that You have prepared for them),

وَأَصْلِهِمْ حَرَّ نَارِكَ

and make those slayers to taste the heat of Your fire.

وَأَلْعَنُ مَنْ غَضَبَ وَلِيِّكَ حَقَّهُ

And also curse those who usurped the right of Your friend,

وَأَنْكَرَ عَهْدَهُ

those who denied their allegiance to him,

وَجَحَدَهُ بَعْدَ الْيَقِينِ وَالْإِقْرَارِ بِالْوِلَايَةِ لَهُ

and those who rejected him after they had witnessed and declared their loyalty to him

يَوْمَ اكْتَمَلَتْ لَهُ الدِّينَ

on the day when you completed your religion
through him.

اللَّهُمَّ اَلْعَن قَتَلَةَ اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

O Allah, curse those who slew the Commander
of the Faithful,

وَمَنْ ظَلَمَهُ وَأَشْيَاعَهُمْ وَأَنْصَارَهُمْ

curse those who wronged him, and curse their
adherents and supporters.

اللَّهُمَّ اَلْعَن ظَالِمِي الْحُسَيْنِ وَقَاتِلِيهِ

O Allah, curse those who wronged and slew al-
°usayn,

وَالْمُتَابِعِينَ عَدُوَّهُ وَنَاصِرِيهِ

and curse those who adhered to his enemies
and those who supported them,

وَالرَّاضِينَ بِقَتْلِهِ وَخَاذِلِيهِ لَعْنًا وَبِيلاً

and curse those who were pleased by the murder of killing al-Husayn and those who disappointed him, with violent cursing.

اللَّهُمَّ اَلْعَنِ اَوَّلَ ظَالِمٍ ظَلَمَ آلَ مُحَمَّدٍ

O Allah, curse the first one to invent the wronging against the Household of Muhammad

وَمَا نَعَيْهِمْ حُقُوقَهُمْ

and curse those who deprived them of their rights.

اللَّهُمَّ خُصِّ اَوَّلَ ظَالِمٍ وَغَاصِبٍ لآلِ مُحَمَّدٍ
بِاللَّعْنِ

O Allah, pour violent curses upon the first one who wronged and usurped the rights of the Household of Muhammad,

وَ كُلِّ مُسْتَنٍّ بِمَا سَنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

and curse all those who followed those
wrongdoers up to the Resurrection Day.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ

O Allah, send blessings upon Muhammad, the
seal of the Prophets,

وَعَلَى عَلِيٍّ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ وَآلِهِ
الطَّاهِرِينَ

and upon `Ali, the chief of the Prophets'
successors, and upon his immaculate
Household,

وَأَجْعَلْنَا بِهِمْ مُتَمَسِّكِينَ

(please do) make us adhere to them firmly,

وَبِوَلَايَتِهِمْ مِنَ الْفَائِزِينَ الْأَمِينِينَ

and include us with those who shall be winners
and secured because they abode by their
leadership;

الَّذِينَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

those upon whom there shall come no fear, nor
shall they grieve.

Another Short Ziyarah for Ghadir Day

There is another form of ziyarah mentioned in *Iqbal al-A`mal* by Sayyid Ibn Tawus who says that Imam al-Sadiq (‘a) is reported to have said:

If you are present at the holy tomb of Imam `Ali (‘a) on the Ghadir Day, you may come near the tomb and say the following supplicatory prayer. If you are in a remote place, you may point to him and say the following:

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ وَلِيِّكَ

O Allah, (please do) send blessings upon Your friend,

وَأَخِي نَبِيِّكَ

the brother of Your Prophet,

وَوَزِيرِهِ وَحَبِيبِهِ وَخَلِيلِهِ

his vizier, dear one, intimate friend,

وَمَوْضِعِ سِرِّهِ

his trustee on his secrets,

وَخَيْرَتِهِ مِنْ أُسْرَتِهِ

the favorite one among his family members,

وَوَصِيِّهِ وَصَفْوَتِهِ وَخَالِصَتِهِ

his successor, his choice, his dignitary,

وَأَمِينِهِ وَوَلِيِّهِ

his courier, his best friend,

وَأَشْرَفِ عِزَّتِهِ الَّذِينَ آمَنُوا بِهِ

the most honorable of the members of his household who believed in him,

وَأَبِي ذُرِّيَّتِهِ

the father of his progeny,

وَبَابِ حِكْمَتِهِ

the door to his wisdom,

وَالنَّاطِقِ بِحُجَّتِهِ

his spokesman who speaks with his argument,

وَالدَّاعِي إِلَى شَرِيعَتِهِ

the inviter to his code of law,

وَالْمَاضِي عَلَى سُنَّتِهِ

the follower of his instructions,

وَخَلِيفَتِهِ عَلَى أُمَّتِهِ

his representative on his people,

سَيِّدِ الْمُسْلِمِينَ

the master of Muslims,

وَأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

the commander of the faithful,

وَقَائِدِ الْغُرِّ الْمَحْجَلِينَ

and the leader of the white-forehead group;

أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ

(please, bless him) with the best blessings that
You have ever bestowed upon any of Your
creatures

وَأَصْفِيَاءِكَ وَأَوْصِيَاءِ أَنْبِيَائِكَ

and upon Your select ones and Your Prophets'
successors.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ

O Allah, I bear witness

أَنَّهُ قَدْ بَلَّغَ عَنِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَأَلِهِ مَا حُمِّلَ

that he conveyed all that which has been
entrusted with him on behalf of Your Prophet,
peace be upon him and his Household,

وَرَعَىٰ مَا أَسْتُحْفَظُ

conformed to that which has been kept with
him,

وَحَفِظَ مَا أَسْتُودِعُ

held that which has been commended to him,

وَحَلَّلَ حَالَكَ

observed that which You have deemed lawful,

وَحَرَّمَ حَرَامَكَ

forbade that which You have deemed unlawful,

وَأَقَامَ أَحْكَامَكَ

carried out Your laws,

وَدَعَا إِلَىٰ سَبِيلِكَ

called unto Your course,

وَوَالَىٰ أَوْلِيَاءَكَ

he assisted Your saints,

وَعَادَىٰ أَعْدَاءَكَ

incurred the hostility of Your enemies,

وَجَاهَدَ النَّاكِثِينَ عَنْ سَبِيلِكَ

and strove against those who preached Your
path,

وَأَلْقَا سِطِينَ وَالْمَارِقِينَ عَنْ أَمْرِكَ

those who acted wrongly, and those who
apostatized Your affair.

صَابِرًا مُّحْتَسِبًا

In all these, he was steadfast, seeking Your
pleasure,

مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ

advancing, and never neglectful.

لَا تَأْخُذُهُ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَّائِمٌ

No censure has ever precluded him from what
he would do for Your sake

حَتَّىٰ بَلَغَ فِي ذَٰلِكَ الرِّضَا

until he attained Your satisfaction,

وَسَلَّمَ إِلَيْكَ الْقَضَاءَ

relegated all matters to You,

وَعَبَدَكَ مُخْلِصًا

worshipped You sincerely,

وَنَصَحَ لَكَ مُجْتَهِدًا

and acted sincerely and painstakingly for Your
sake

حَتَّىٰ آتَاهُ الْيَقِينُ

until death came upon him.

فَقَبَضْتَهُ إِلَيْكَ شَهِيدًا سَعِيدًا

So, You grasped his soul to You while he was
happy martyr,

وَلِيًّا تَقِيًّا رَضِيًّا

saint, pious, pleased,

زَكِيًّا هَادِيًّا مَهْدِيًّا

pure, guide, and well-guided.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَيْهِ

O Allah, (please do) bless Muhammad and bless
him

أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَنْبِيَائِكَ
وَأَصْفِيَاءِكَ

with the best blessings You have ever bestowed
upon any of Your Prophets and select ones,

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

O Lord of the worlds.